



**Beelden-Dienst Ende Vasten Met Haere Ceremonien Soo
Sy Ghebrvyckt Worden Vande H. Roomsche Kercke
Bevestight Met De H. Schriftvre Ende De HH. Ovt-Vaders
vande eerste 400. jaeren**

Hazard, Cornelius

T'Antwerpen, 1664

Het Derde Tractaet. Van het Eeren der Beelden, 'tzy in't ghemeyn, 'tzy in't
bysonder.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-71387](#)

H E T
DERDE TRACTAET.

Van het Eeren der Beelden, 'tzy in't ghemeyn, 'tzy in't bysonder.

H E T I. CAPITTEL.

Wordt bewesen dat het niet gheoorloft en is de Beelden t'onteeren.

D E Exempelen die onse Weder-partye, de voorgleden eeuwe / in verscheypden steden van Nederlandt dies-aengaende ons achter - ghelaten heeft/ gheven ons ghenoegh te kennen / wat ghegheweolen sy heeft van het ont-eeren der Beelden; want op dat tch niet en spreke van de steden van Ypre, van Cortryck, Dornyck, Valeneyn, Meenen, Ryssel, &c. de teghenwoordighe Kerche van onse Lieve vrouwe / hiet binnen Antwerpen, kan ons soovolle preeuve gheven hier van / dat het niet van noode en is / die op een ander te soeken: de minnen / ende pilaren overghebleven uyt de ruine (waer't dat sy kosten) souden waake roepen voor Godt / over 'tghene ourent haer / van Partye sy hedreben gheweest/ als sy (ghelyck eerhdig in Afriken, hebben ghedaen de Donatisten, die van haer selfs voor ketters worden ggehouden) dese voorgnoeinde Kerche van alle hare vercierelen heeft berooft / de Antaren ghebroken / de Beelden ter aerden

aerden ghebelt / oft in stucken ghekapt / oft ver-
brandy / oft ghemozelt / sonder oock te spaeren het
beeldt vanden ghecrupsten Salighmaker / 't welck
sy met ghewelt van boven den Orael hebben
ghetrocken ter aerden / latende nochtans de beel-
den vande twee moordenaers over weer zyden /
ongheraeckt staen / ende onghelyndert ; waer mede
sy ghenoegh te kennen hebben ghegeven / dat sy
in meerdere weerde hielden de beelden van moor-
denaers / als de beelden van Christus.

Doch hier is een dingh wel te hemercken / te
weten / dat ontrent dien selven tydt als Partyc in
ons Nederlandt / besigh was met te breken de eer-
weerdighe beelden der Heylighen ; de Roomscche
Catholycke / waren besigh in Indien te breken
de Afgodische Beelden der Heydenen / ende dat in
sulck een ghetal / ende menigte / dat eenen H. Fran-
ciscus Xaverius alleen / op dien tydt af-gheworpen /
ghebroken / ende ghemozelt heeft / over de veer-
tigh dupsent beelden van Afgoden ; als oft Godt
hier mede wilde toe-roepen aan de onghestadighe
Nederlanders / 't ghene Christus eerlydts sepde aan
de ongheloovighe Joden : Matth. 21. 43. Het rijck
Godts (te weten de Kercke) sal van u-lieden wegh ghe-
nomen worden , ende sal ghegeven worden aan een
volck , het welck daer mede sal vrucht doen ; oft wel
't ghene de Apostelen sepden Act. cap 13. v. 46. aan de
Joden : Aenghesien dat ghy lieden het woordt Godts
verstoet , ende u-lieden onweerdigh vonnist te wesen van't
eeuwighe leven , siet , wy keeren ons tot de Heydenen . Laet
ons nu eeng voorder gaen om te bewijzen dat
men de Beelden niet ont-eereu en magh / over-
sulcks dat Partyc seer qualijck ghedaen heeft / als
sy onse Beelden soo qualijck gheracceert eude
mishandelt heeft .

§. I.

Bewijs uyt de H. Schrifture.

Indien ick onse Beelden der Heylighen verghelycke hy de Arcke des Heeren / niemandt en moet sich daer over verwonderen ; want ick en neme gheen ander fondament als 't ghene my Partijc toedient.

Arca erat
imago Dei.

L'Arche estoit un type
de Jesu-
Christ, & un
symbole de
la glorieuse
presence de
Dieu.

Joannes Calvijn in Psalm. 105. v. 19. Bekent openbaerlyck dat de Arcke het beeldt Godts was.

Den Predicant van Pau met name La Fitte sijn boeck dat hy noemt Tableau des deux Religions. De Arcke , seyd hy / was eene af-beeldinghe van Jesus Christus , ende een Teecken van de glorieuse teghenwoordigheydt Godts.

Alsoo spreeckt oock den Predicant van Castres, met name Charles, in Exam.lib. 4. P. Daniel, &c.

De Arcke des Heeren dan/soo Partye heyligt/was het Beeldt, het Teecken Godts/de Af-beeldinghe Christi, &c. Niet anders en sijn onse Beelden / als teecken, af-beeldingen Godts/Christi , ende sijne Heylighen ; Ergo ghelycker-wijs dat men de Arcke niet ont-eeren en moght / om dies-wil dat sy het Beeldt , het Teecken Godts de Af-beeldinghe Christi was/soo en magh-men het selve niet doen aan onse Beelden, teecken, af-beeldingen Godts/Christi, ende sijne Heylighen.

Dat my nu Partye eenigh verschil geve tusschen de Arcke des Heeren voort so veel als sy een beelt Godts was/et. ende tusschen onse Beelden.

Indien sy my seght Voor eerst , dat onse beelden Afgodische Beelden sijn ; ick hebbe boven in het eerste Tract. Cap. 4. Partye overtuigght van conirarie/ende soo langh als mijne redenen/ende bewijzen aldaer voorghestelt niet en worden te nter gedaen / soo langh en sie ick gheen verschil tusschen de Arcke/ende onse Beelden.

In-

Indien my Partye, ten tweeden seydt / dat Godt expresselijck belast hadde / dit sijn Beeldt / dat is de Arcke te maecken / ende onse Beelden niet. Ick segghe dat het ghenoegh is dat hy-se niet verboden en heeft/want soo langh is het ons vry/ ende gheoorloft/jae prijsbaer te maecken; want soo langh alsser iedt niet verboden en is / soo en kan het niet stryden teghen eenighe wet ; Ergo soo moet het ten minsten ghestelt worden onder de dinghen de welcke nyt haer selven noch goedi / noch quaedt sijn / ghelyck oock die van Maeghdburgh opentlijck segghen Centur. I. lib. I. cap. 4. Van dinghen de welcke uyt hare nature onbescheyden zijn , dat is, noch verboeden, noch gheboden , leert Christus met het seker Woordt Godts , dat-men-se vry magh ghebruycken. Maer het maecken/jae het eeran van onse Beelden (ghelyck wyp hier naer sullen sien) en is nerghens verboeden/ Ergo soo moet dat ten minsten ghestelt wor- den onder die dinghen de welcke onbeschepden/ en vry sijn.

Indien my Partye, ten derden seydt/ datter gheene ghelyckenisse en is met het goddelijck wesen/ende de Af-heeldinghen die wyp van hem maecken / hy forme van eenen mensch? ick brachte wat ghelyckenisse wasser tuschen een stuk hout/oste de Arcke / ende het goddelijck wesen? ende nochtans de Arcke was het heelt Godtg: Verhalven wat ghelyckenisse wasser tuschen Godt/ende eenen ouden man? Dan. 9. tuschen eene duyve, ende den H. Gheest? Marci 1. Ende nochtans dese ghedaenten verbeel- den aen de menschen ghenoeghsaemlijck Godt/ ende den H. Gheest/waerom oock niet de gheschil- derde / oft ghesneden ghedaente van een mensch/ al-hoe-wel daer gheene ghelyckenisse en is met Godt?

Indien my Partye, Ten laetsten, seydt / datter ver- schil is tuschen de eere die wyp onse beelden be- wijsen / ende tuschen die/ de welcke de Joden be- wesen aen d'Arcke: Ick antwoorde mit d'epghen woorden van den Ghreformeerden Predicant
Daille

Dailé *Apolog.* pag. 77. ende met syne Confratres/
Metrezat, Drelincourt, en Aubertin, de welcke sijn
hoeck gheapproevert hebben / dat de aenbiddinghe
van d'Arcke, eene specie van cere was, minder als de aen-
biddinghe die aan Godt alleen toe-comt. Alsoo segghen
Wij oock van onse Beelden / dat **Wij anders niet**
en begheeren als/dat-men haer toedraghe eene minde-
re cere, als die, de welcke Godt alleen toe-comt : **Blycke**
upt de Concilien hoven van my voor-ghesteldt/
Tract. I. cap. 4.

Soo zyn dan onse Beelden / allesins ghelyck
aan de Arcke/voor so veel als sp een beelt Godts
was; maer upt de straffen de welcke Godt heefc
over-ghesonden ter oorsake vande Arcke/siet-men
klaer dat hy de Arcke niet en wilde ont-eert heb-
ben / Ergo de wijle de Arcke niet anders en was
als een Beeldt, als een Teecken Godts/ als eene Af-
beeldinghe Christi, &c. volght dat Godt niet en wilt
de Beelden/die aan de Arcke allesins ghelyck zyn/
ont-eert hebben.

Aengaende de plaeghen die Godt over-gheson-
den heeft/kan-men lesen in de Schrifture.

Eerst. *I. Samuel. cap. 5.* Daer verhaelt wordt dat
Godt den Afgodt der Philistynen, Dagon, heeft ter
aerden ghevorpent/ ende ghebroken; ende de in-
woonders van Azotus gheslaghen met sieckten/
om dat sp het Beeldt Godts / oft de Arcke ont-
eert hadden / met die te stellen in haren Afgodi-
schen tempel.

Ten tweeden. *I. Samuel cap. 5. v. 19.* Wordender t'se-
venigth mannen / ende vyftigh dupseut mannen
vande Bethsamiten, doodt-gheslaghen / om dat sp
met al te groote curteusheydt / ende te stoute ver-
onachtsemheydt (soo den Dordrechtschen Bybel seydt
N. 38.) de Arcke hadden open ghedaen / ende in-
ghesien.

Ten derden. *2. Samuel cap. 6. v. 6. 7.* Wordt Oza ghesla-
ghen als hy de Arcke des Heeren / onvoorsichte-
lijck/ende vermetelijck aenraechte.

Ig't saecken dat my Partye hier teghen seght/
(ghe-

(ghelyck sp doet in den Dordrechtschen Bybel N. 19.)
 dat Godt upt-druckelijck verboden hadde Num.
 Cap. 4. v. 15. dat niemandt , als de Priesteren , de heylige
 vaten soude aenroeren, op pene vande doodt. **Heer wel.**
Maer ick vrage / waerom hy dit verboden had-
de ? Partye sal my voor reden gheven / om dat sy
heyligh waeren / dat is / toe-ghe-epghent aan
Godt : Het selve segghen wy van onse Beelden :
Ergo de selve reden die daer was om de heylige
vaten niet te ont-eeren / is daer oock voor onse
Beelden.

Vraegh' ick nu hoorder / waerom dat de Arkie
besonderlyck heyligh was / ende toe-ghe-epghent
aen Godt ? Partye en kan my gheene andere reden
gheven / als om dat het een Beeldt Godts was , ende
een teecken vande glorieuse teghenwoordigheydt Godts :
te weten/op de welcke Godt hadde gherust: Doch
al-hoe-wel de Heylighen selve in haere Beelden
niet teghenwoordighen zijn (ghelyck Godt oock
niet altydt teghenwoordighen was / oft en ruste
op d'Arkie) soo is't nochtans dat sy/oft aan Godt/
oft aan de Heylighen toe-ghe-epghent zijn / om
dieswil dat Godt/ oft de Heylighen / daer door af-
ghebeeldt/afgheteekent zijn/Ec. Otesg-volghende
ghelyck hoven bewesen is / voor soo veel als sy
Beelden/Teecken / Af-beeldinghen Godts/ en-
de synder Heylighen zijn/syn alle sing ghelyck aan
de Arkie ; maer nyt die biden-ghenoemde plae-
ghen die Godt overghesonden heeft ter oorsake
van het ont-eeren vande Arkie/ blikt openlijck
dat hy syn Beeldt, syn Teecken, ende Af-beeldinghe
niet en wilde ont-eert hebben; Soo beslupten wt
dan hier upt seer wel / dat hy oock onse Beelden/
de welcke allesing ghelyck zijn aan d'Arkie / niet
en wilt ont-eert hebben. Tot brieder bevestinghe
van dit / sal hier nu voor stellen eenighe plaeghen
die Godt mede over-ghesonden heeft ter oorsaeks
van het ont-eeren van onse Beelden.

§. 2.

Wordt bethoont uyt oude , ende gheloof-baere
 Schrijvers eenige straffen die Godt ghesonden
 heeft over die , de welcke onse
 Beelden ont-eert hebben.

Al-hoe-wel onse Weder-partye dierghelycke verhalen / als hier nae sullen volghen / oft voor fabels hout / oft voor dinghen die meer dupbelsch / als Goddelijck zyn / nochtang / om dies wil dat het eerste eene groote vermetentheyt is / het tweede / eene loutere scheldinghe (want wie sal dierghelycken mensch kunnen verdraghen die alles / wat hy self historiegs-ghewijst / in saecken van mindere weerde / voort-bringt / wilt voor waerachtigh ghehouden hebben/ende ter contrarien alles wat onse Voorvaderen / oft andere gheloofbare manuen verhalen / wilt doen passeren voor valsche / oft ongherijmt ?) wie en sal seggh' ich / dierghelycken mensch niet veroordelen van scheldinghe/die met de ongheloovighe Joeden *Lac. Cap. II. v. 15.* alles voor dupbelsch hout / 't welck boven de krachten bande nature gheschiet tot voordeel van onse Heilige : Dit soo wensende / soo en vermagh my noch vermetentheyt / noch eenighe scheldinghe wederhouden / oft beletten te verhalen de straffen/ de welcke / ter oorsake van't ont-eeren van onse Beelden/zijn over-ghekomen; indien het de Anderg-ghesinde niet en willen aen-nemen tot stichtinghe / de rechtsinnighe Catholijcken sullen't aen-nemen tot versterkinghe: Ich sal dan beghinnen.

Sorzo.

Sozomenus.

Libro 5. Histor. Ecclesiast. Cap. 20.

Nae dat den Apostaet Julianus verstaen hadde/
dat te Cæsaréen Philippi, eene uptneimende heelte-
nisse Christi was/de welcke daer ghestelt hadde die
vrouwe/de welcke het bloedt-bloeden hadde / nae
dat sy van de sieckte verlost was ; soo heeft den
voorzepden Julianus die heeltenisse ter aerden ghe-
woopen / ende de shue / in haere plaets ghestelt.
'Twelck ghedaen zynde/ isser een geweldigh bper
upt den hemel ghevallen / ende heeft de statuine
van Julianus ontrent de borst in't midden doozne-
den/ende het hoest/ t'samen met den hals ter aer-
den ghebelt ; ende het aensicht ghesmeren plat op
dat stuck / 'twelck van de borst af-gheruckt was.
Van welcken ijdt af/tot den dagh van heden / die
voornoeinde ghebrooken statuwe van Julianus,
swart blyft / ende / als dooz den slagh vanden bli-
xem/verbzandt.

Theodoretus.

In vita Simeonis Stilitæ.

'Tis ghebeurt / dat eenen sekeren landtsman
ontrent de stadt van Antiochien , grouwelijck
wierdt ghepijnigh vanden boosen gheest/ soo dat
hy bykang / dooz't sluyten vanden aessen / van
hem wierdt versinacht. Dessen is opgheklommen
tot den heilighen Simeon, ende heeft daer syne vol-
kommen ghesondtheypdt bekomen / ende wedet ghe-
keert zynde naer hups/ tot danck-segghinge heeft
hy in't publick / op de vernaechte plaerse vande
stadt / boven de deuren van sijn werck-hups op-
gherecht een beest aen den voornoeinden H. Simeon;
'Twelck soo sommighe ongheloobighe hadden
ghesien / dat het namelijck wierdt verheerlijcht

met lichtten / ende kleederen / verbult zynde met
gramschap / hebben / haers ghelycke / te weten/
onghereghelde menschen / op-ghemaeckt ; soo
darter cene mensche saemen quam/ende met op-
roer riep : Neemt hem weghe uyt het leven/die dit
ghedaen heest / ende dat het beeldt af-ghenomen
worde. Maer its gheschiedt dooz de schickinghe
Godts/ dat den man in syn hups niet ghebonden
en wierdt ; want sy en sochten anders niet als de
handen op hem te slaen / den eenen dit roepende/
den anderen dat ; want hare boosheypdt was me-
nighvuldigh/ ende groot voor 't aenschijn Godts/
ende ghedreven wesende met rasernijen / waeren
daer toe saemen ghekomen / meynende dat den
tydt nu ghekomen was van den Heplighent'in-
furteren / die de boosheypdt van haer gheloove/
ende hare dwaelinghen dickt wilg hadde berispt.
De wyle sy dan dierghelycke uyt sunigheypdt
niet en kosten verdraghen / s'hebben belast aen
een vande Soldaten / dat hy een leeder soude op-
klimmen/ende het beeldt af-smyten ; den welcken
op-klimmende / ende syne handen uyt-stekende
om te volbrenghen dat hem belast was / is ter-
stont van boven neder ghesmeten ter aerden :
Doch eenen oproer opstaende onder den hoop/
noch meer onsteeken wordende / hebben eenen an-
deren ghesteldt op de leeder ; maer desen / syne
handen uyt-stekende / is op de selve maniere ghe-
worpen ter aerden. Hier over alle gaer bevan-
ghen zynde met breese / hebben haer ghetrec-
kent met het reecken des Cruyz. Doch de on-
gheloobighe noch meer oproerigh wordende/heb-
ben eenen derden belast te doen ghelyck de voor-
gaende : desen uyt-ghesteken hebbende syne han-
den om het beeldt af te worpen / is gheballen op
d'aerde. Van isser cene groote breese ghekomen
over alle de ghelooobighe/ die daer rondsom ston-
sten/de welche verbaest zynde over de bluidicheydt
ende stouticheydt vande ongheloobighe/ ende niet
van die heplighe mannen / zyn weghe ghegaen/
als

vande Beelden, ende Beelden-dienst. 69
als sp het Beeldt niet een ghebedt hadden aenbe-
den.

Constantinus Episcopus Constantiæ.

In Concilio Niceno II. Actione 4.

Eenen sekeren man upt Cyprus, in de stadt Con-
stantja, leydende sijn stock van ossen / ende gaende
nae sijn werck / is ghegaen in het hups des ghe-
bedts vande Moeder Godts/om te bidden. Ende
soo hy hadt/opsiende/heest ghesien een beeldt van
de H. Moeder Godts/ghemaect in de muer / en-
de heest gheseydt : Wat doet dat hier ? Ende ne-
mende sijnen stock met eene pluine/ heest de rechte
ooghe upt-ghesteken van't Beeldt ; ende komende
upt de Kercke / heest syne ossen met den voorsep-
den stock gheslaghen / den welcken ghebroken
zijnde / is de ptinne ghespronghen in syne rechte
oogh / ende heest hem daer van beroost. Desen
man hebbe ik ghesien/ende ghelykt / als hy nu
syne eene ooghe verlozen hadde.

Den selven.

Ibidem.

Eenen anderen in de stadt Citius, is ghegaen in
de Kercke / op den Feest-dagh vande H. Moeder
Godts/te weien/ op den vijschiensten dagh vande
maent Augustus, om de Kercke te vereieren met
voorhanghsels/oft rapijten Ende ghenomen heb-
bende euenen naghel / heest dien gheslaghen in den
muur / recht op het voorhoofd van het beeldt van
den H. Petrus. Als hy nu de kooerde hadde vast ghe-
maect /ende het rapijt up-ghespannen/ op de sel-
ve ure is hy bewangen ghetwecht met eene onver-
dragelijcke pijn in sijn hoofd / ende is soo clree
daghen vande solemittept blijven ligghen / lij-
dende groote pijnen. Twelck den Bisschop van
Citius verstaen hebbende / heest hem bevolen dat

E 3

hy

hy den naghel soude gaen uyt trecken uyt het
beeldt : Hy heest het ghedaen / ende is ghenezen
gheweest. Dat men't den Bisshop vraghe oft het
niet soo en is / want hy is hier teghenwoordigh.
Den Bisshop van Cittius dan ghevraeght wesen-
de/heeft voor het Concilie/met eedt bevestight dat
het soo was.

Den selven.

Ibidem.

Ober twee saren zijn die van Cyprus ghebaeren
met twee schepen nae Gabala , eene stadt van Syrien.
Als sy nu te Gabala waren / eenighe Agarenen daer
aen komende / zijn ghegaen in eene kercke vande
stadt. Eenen van die siende een beeldt van sien in
de tijmer/ heeft eenen sekeren Christene, die daer by
was / ghevraeght : Wat haet dit beeldt ? tot den
welcken de Christene gheseydt heeft : Het haet aen
de ghene die het eerst / ende het schadighet aen de
ghene die het ont-eeren. Wacc op een Saraziijn heeft
gheseydt : Siet / ick sal het de ooghe uyt-steken/
ende sien oft het my schadighen sal. Dit gheseydt
hebbende/heeft de rechte ooghe van het beeldt uyt-
ghesteken / ende daedelyck is sijnre rechte ooghe
uyt-ghevallen op d'aerde / ende hy is behanghen
gheworden met eene brandende korse. Dit hebben
ons verhaelt twee-en-dertigh mannen in't ghe-
tal/die van Cyprus waren wederom ghekomen.

Bemerckinghe,

Ich vraghe nu van onse Weder-partye, oft sy de-
se boven-ghemelde gheschiedenis voor sabelg
houdt / oft niet? Soo niet; Ergo soo hebben wy
dat wy begheeren : Soo jaec ; vraghe dan van
den onpartijdighen Leser / wat hy voor redelijck
hout/ oft te ghelooven aen Partye , die niet van dit
allen ghesien heeft / vft aen een heel alghemicpu
Con-

Concilie van dyp hondert en vijftigh (volghens
de calculatie van Cedrenus, in Constantino) allegaer
treffelijcke/ oft heylige mannen / in welcker te-
ghenwoordigheyt dese gheschiedentissen / van oo-
ghelycke ghetupghen / op ghesepdt wessende / zyn
van haer eenpaerlyck gheapproevert gheweest/
ende voor waerachtigh ghhouden ? Wie/die noch
eenighe reden ghebruycke/ en sal my niet toe-stem-
men/dat redelijcker is/ sich aen de leste te houden?
Ergo een redelijck mensch en magh dese voorsep-
de gheschiedentissen niet houden voor fabels/ maer
voor waerachtigh ; diesg-bolghende ghelyck eer-
tijds in't oude Testament van Godt zyn ghe-
straft gheweest die de Arkke des Heeren ont-eer-
den / alsoo zyn doek in't nieuw Testament ghe-
plaeght gheweest die de beelden der Heylighen
ont-eert hebben : Ergo up die straffen moet-men
besluyten/ dat sy teghen den wille Godts strijden/
die de beelden ont-eerten.

Voorz eene toe-mate sal sich hier by voeghen het
ghene ons verhalen Joannes Bollandus, ende Godefri-
dus Henschenius vande Societeit Jesu *In Actis Sanctor.*
Tom. 2 Januarij in vita S. Antonij pag. 159.

In't jaer Christi 1576, den elfsten Junij/ als den
Hertogh van Alençon, broeder vanden Coninck van
Branckryck / was in de stadt van Castillion, ende
syn legher daer ontrent / in een Dorp met name
Soulcy, gheleghen eene mijle vande voornoemde
stadt / zynder gheweest dyp soldaten / de welche
voor de deure vande Kercke hebben binden staen
het beelt vanden H. Antonius, ghesneden up eenen
steen / ende naer vele lasteringhen / spottinghen/
ende moetwillige woorden / hebben sy op het
hoofd van het beeldt ghesteldt een helme / in de
handt ghesteken eene hallebaerde/ oft phynche/ ende
gheseyt: Indien ghy sedis vermooght/ oft eenige
macht hebt/ thoocht die teghen ons/ende beschermt
u. Welck gheseydt wesende / hebben sy mentgh-
mael met hare wapenen het voorsepde beeldt be-
stormt / eude inghebaren. Waer mede niet te

breden wesende / eenen van die heester op-ghescho-
ten / ende het aensicht tuschen de kinne / ende on-
derste lippe ghequerist ; Doch niet sonder straffe /
Want op den selven stondt / heeft hy jammerlyck
beghinnen te kermen / ende te schreculwen / roepen-
de : Ick brande / ick brande : ende daer op soo valt
hy doodi ter aerden / ende als dan heest-men ghe-
merkt dat het vper ('welck wyp ghemeynlyck
noemen het vper vanden H. Antonius) precis hem
op die plaeise van sijn aensicht hadde ghevadt /
daer hy het beeldt hadde doogeschoten.

Den tweeden niet min ghevoelende de almach-
tighe / ende straffeade handt Godis / ghevoelende
het ghewelt van het vper / dat in het binneste
van sju inghewant brandde / is ghespronghen in
een water dat daer nae hy was / om den brandt te
bluschen / mact is daerelyck te gronde ghegaen /
ende verzoncken.

Den derden / siende de ellendighe doodt van sij-
ne twee mede-ghesellen / valt neder 'er aerden / en-
de wort ghedraghen in het naeste hups / met sulch-
eene gronwelycke kostse behanghen / dat een-je-
der / wie hem sagh / groot mede-lijden met hem
hadde. Sijne vrienden / ende naementlyck sijne
mede-soldaten / die Catholick waren / zijn ghegaen
nae de Kercke / ende hebben aldaer / met grooten
toe-loop van soldaten / ende inwoonders der
plaeise doen singhen eene solemuele Misse / ter
eere vanden H. Antonius , voor de welvaert / ende
ghesondheypdt vanden siecken : nae de Misce / en-
de andere verschepden ghebeden / zijn sy hoops-
ghewys den siecken gaen besoecken / ende weder-
om aldaer ghebeden hebbende / heeft den Priester
hem met ghewijt water besproept. Hier op komt
den siecken tot sy-selven / behydt sijne schuldt / bidt
Godt om bermhertigheypdt / ende haessende sijne
handen om hoogh nae den hemel / braeght met
alle oodtmoidigheypdt de ghebeden vande om-
staenders : Ende de bermhertigheypdt Godis en
heeft hem niet ontbrooken / want hy heeft op den
selven

vande Beelden, ende Beelden-dienst. 73

selven tydt syne volle ghesondicheydt bekomen.
Dit alles is bevestigt gheweest van meer als
dix dupsent ghetuypghen/die het selve hebben ghe-
sien/ende ghehoori.

De voorghengende Joannes Bollandus , ende Godfridus Henschenius , die dit verhalen / hebben my
het origineel selve in handen ghelevert / gheschre-
ven in't Fransch / ende ghedrukt by Guilielmus
Merlin te Parys, by het paleys op't selve Jaer / als
de saeche gheschiedt is/ te weten / 1576. waer van
den titel is :

Histoire miraculeuse de trois Soldats, punis divinement
pour les forfaits, violences, irreverences, & indignitez par
eux commis , avec blasphemes execrables contre l'Image
de Monsieur S. Antoine. A Souley pres Chastillon sur Scie-
ne, le vingt-uniesme jour de Juin dernier passé.

Indien onse Weder partye , dit wederom wilt
doen passeren voor eene fabel / soo en moet sy my
dan niet qualijck af-nemien / indien ich openlyck
segghen / dat oock alle hare Martelaers hoecken/
die sy soo diekwils hersmeedt/vermeerdert/verbe-
tert heeft / niet anders als puere fabels en zyn :
Ich weet wel dat sy my dit niet en sat toe-stem-
men ; soo sal sy dan schuldigh blijven / te segghen/
wat reden daer is / om meer gheloobe te gheven
aen hare Martelaers hoecken / ende voor waer-
achtigh te houden alles wat van haer wordt ghe-
sepdt/als aen dit voorgaende verhael/twelck niet
alleen van soo gheloofbare mannen verhaelt
wordt/als zyn de authentys van hare Martelaers
hoecken , maer oock van dix dupsent ende meer
ooghelycke ghetuypghen/is bevestigt gheweest.

Is't saken dat sy my voor reden gheest / dat
ondertusschen dierghelycke verhalen zyn valsch
bebonden gheweest/ ende vande Catholijcken self
niet gheloost ; hier teghen stelle ich de valscheden/
ende onwaerachtigheden / vande welcke niet al-
leen de Authentys vande Martelaers hoecken/
maer oock andere hare schryvers doorgaeng van
de Catholijcke soo mondelingh / als schriftelijck

zijn overtuught gheweest : Ghelyck dan Partye
my niet en sal toe-stemmen/ dat het alles daerom
onwaerachtigh is 'tghene sy schriftelijck/ oft mon-
delingh voorstelt/ om dat sy dichtwilg van valsch-
hepdt is overtuught gheweest ; alsoo segghen w^p
oock / ghenomen datter eenighe van onse verhae-
len waren bebonden gheweest / die soo vast niet
en ghinghen / oft om dat sy alleen van hoozen seg-
ghen / ofte uyt lichtveerdighed / oft sonder be-
quaem / ende wettelijck ondersoeck / waren ghe-
schreven ; hier uyt en volght niet / dat daerom
oock die verhalen voor fabels moeten passeren/ de
welcke van soo menighe menschen/nae wettelijck
ondersoeck/zijn bevestigt gheweest : Doodaenigh
is het voorgaende verhael : erga hy soude hy ons
voorzoo onredelijck worden ghehouden / die dit
soude segghen te wesen eene fabel / als hy by Partye
soude voor onredelijck ghehouden worden/ die
hare Martelaers boecken soude doen passeren
voor louere verdichtselg / ende versierselen. Is
dan dit voornoemde verhael (redelijck sprekende)
waerachtelijck gheschiedt / soo magh dan Partye
hier uyt vry beslygten / dat men de beelden der
heylighen niet en magh ont-eeren.

§. 3.

Dit selve wordt bewisen uyt de Reden,
ende oude Rechten.

AEngaende de Reden, Partye en kan my niet ont-
kennen/ oft alle waere Beelden hebben eenigh
opsicht/op eenigh voorbeeldt/het welck dooz haer
wordt myghedrukt/ alsoo hebben de beelden van
den Coningh/ oft Kepser/opsicht op den Coningh/
oft den Kepser selve.

Ick segghe (waere beelden) want indien sy gheen
voorbeeldt en hebben/dat oyt is gheweest/ oft kan
wesen/

wesen / oft noch is / soo en zijn't gheene waerachtighe beelden / maer alleenlyk loutere versierelen.

Dooder dan / is't saken dat alle waerachtighe beelden op'sicht hebben op hare voorbeelden / soo beslupt dan hier uyt seer wel den H. Methodius Orat. 2. de Resurrectione, dat dien den welcken eenighe lasteringhen spreekt teghen de beelden / niet en moet ghehouden worden, als oft hy alleen de materie / vande welcke sy ghemaeckt zijn / versmaedde / maer goddeloos wesende teghen den Coningh selve / die door het beeld uyt-ghedrukt is. Van ghelycken den H. Joannes Chrysostomus Serm. in Parabol. de Semente. Die injurie doet / sepdt hy / aen het beeldt vanden Kepser / die doet injurie aen den Kepser selve / als wesende het voorbeeldt van't beeldt.

Wederom den selven H. Joannes Chrysostomus Homil. 2. ad popul. Amioch. beklaeght / ende beweent met reden / het stuck / 'twelck de borghers van Antiochien hadden bedreven ontrent het beeldt vande Kepserinne / hupsborouwe van Theodosius , als sy dat hadden ghebroken / ende ter aerden gheworpen / wel wetende dat de oneere / de welcke sy aen het beeldt hadden ghedaen / niet en kost ghescheden / sonder oneere / ende injurie te doen aen de Kepserinne selve. Dit is het ghevoelen van alle redelijcke verstanden / sae van alle natien des wervelds.

Nu hebben wy boven berhoont dat onse Beelden der Heilighen waerachtighe beelden zijn / dat is / dat sy op'sicht hebben opeenigh voorbeeldt / dat waerachtig is. Ergo / volghengs de reden / ende het ghevoelen van alle natien / men kan de beeldten der Heilighen niet ont-eeren / sonder mede t'ont-eeren de Heilighen selve / haere vooy-beelden: Maer Partye, moet my bekennen dat men de Heiligen selve niet ont-eeren / noch injurieren en mach (Want die haer raeckt, raeckt den appel vande ooghe des Heeren, Zachar. Cap. 2. v. 7. Die haer vervolghet / vervolghet Jesum selve. Act. Cap. 9. v. 5.

Ergo

Ergo Partye moet my mede bekennen/dat-men/
volghens de reden / hare beelden niet ont-eeren en
magh / om diestwil dat-men die / als opficht heb-
bende op hare voorbeelden / niet ont-eeren en
kan / sonder mede ie ont-eeren hare voor-beelden
selve.

Wat nu de Rechten aengaet: De Kepseren Theo-
dosius, ende Valentinianus, hebben door eene beson-
dere wet verboden / dat-men gheene kruycen en
soude snijden/ oft schilderen op d'aerde / op dat het
beyligh met de voeten niet en soude betrappelt, ende al-
soo ont-eert worden. Lib. I. Codicis Tit. 8. L. Cum sit no-
bis. Vnic.

Dese voorsepde wet heeft onderhouden den goe-
den Kepser Tiberius, want als hy in sijn hof / een
kruyc hadde ghesieu / ghesneden in marber op
d'aerde/ heeft dat doen oprechten/ ende ghesepdt:
Wy moeten ons voorhoost, ende borst wapenen met het
Cruys des Heeren , ende trappelen wy dat met de voeten?
Paulus Diaconus Lib. 18. Rer. Roman.

Ten tweeden. Hebben de Rechten , dat semandt de
welcke de beelden van onsen Saligmaker/oft de
Heylighen ont-eert/ met die te slaen/te breken/ Ec.
moeten gheschaft worden met de doodt. Siet Boer.
deel. 301. Num. 18. Cassan. Conf. I. in 5. prafupp. Clar. lib. 5. §.
Fin. q. 68. N. 19. Azeved. l. 3. N. 6.&c.

Doch hy soo verre my Partye seght / dat dese
wetten onredelijck zyn/ oft van gheender meerde;
Hoo vraeghe ick dan / oft de Magistraten in Hol-
landt ongheschaft souden laten hen en gaen/ eenen
persoon / die op publicque mercken / moet wil-
lijchlyck souden breken het beeld van enighen
treffelijcken persoon / die veel uyt-ghestaen heeft
voor het Vaderlandt: Oft wel / ick vraeghe / oft
eenen Vader sijn sone soude ongheschaft laten/
die het beeld van sijnen groot-vader soude sien
besmeuren/ bespouwen/ lasteren / Ec. 'Tis seker
dat neen/ oft soo hy dat dede/ soo segghe ick dat hy
de eere van sijnen Vader niet ter herten en neemt.
Maer ghelyck de Heylighen / die nu saligh zyn in
den

vande Beelden, ende Beelden-dienst. 77

den hemel onghelyckelijck weerdigher zijn / als alle de Coninghen/Princen/ende andere iresselijcke personen des wereldts/ soo zijn oock dies-volghende hare beelden weerdigher / als die vande Coninghen/Princen/Sc.

Ergo indien hy straffe verdient / die de beelden ont-eert van Coninghen/ Princen/Sc. veel meer verdient hy ghestraft te worden / die de beelden ont-eert van de Heylighen/ al waer't noch schoon (ghelyck Partye wist staende houden) dat sy van ons niet en wisten.

§. 4.

Wordt bethoont uyt de eerste Beeldt-stormers,
dat het ongherijmt is de Beelden c'ont-eeren.

Als ich alles wel ondersoecke / soo bevindt sich dat de eerste bevechters der Christene Beelden / zijn de Joden gheweest : de welche in haren Thalmud, uyt ghegeven in't jaer 976. Ord. 2. Tract. 1. Disp. 2. openlyk segghen/dat de Kercken der Christenen hupsen zijn van Afgoderije / 't welck gheseydt wordt ter oorsake vande Beelden / ghelyck blijccht uyt het tweede alghemeen Concilie van Nicéen, alwaer de Hebreeuwens dichtwils Beeldt-stormers ghenoemt worden.

Ontrent dien selven tydt/onder den Kepser Zeno, isser gheweest eenen sekeren Xenias, den welken Nicophorus Lib. 15. Cap. 27. ende Cedrenus in Compendio, segghen gheweest te hebben den Prince/ ende eersten aenlepper der Beeldt-stormers. Desen Xenias was een Persiaen / ende Barbaer / sae een bluchtsighe slaebe/ ende niet reghenstaende dat hy niet gheboopt en was / verpusende nochtans dat hy Christene was / is hy gheraeckt tot het Bischdom. Al-hoe-wel desen openlyk heeft gheleert dat men de Beelden niet en moet eeran / soo leest-men

men nochtans dat hy dit niet en heeft kunnen
wijg maken als aan weynighe.

Maer ontrent hondert saren daer naer / onder
den Kepser Justinus de Jonghe / zynder eenighe Sa-
maritanen gheballen in eene Christene Kercke / en-
de hebben haere wreede heypot uyt-ghestort op de
Beelden van Christus, ende de Heylighen/ghelyck
als blijct npt den blyf van den Eremit Simeon
gheschreven aan den Kepser Justinus, *In Concilio Ni-
ceno Actione 5.*

Niet langh naer het jaer des Heeren 600. is op-
ghekomen den goddeloosen Mahomet, die aan de
voorstaenders van syne secte gheene beelden en
heeft toeghelaten. Ghelyck blijct uyt den Alcoran.
Cap. 15. & 17.

Wederom naer hondert saren / dat is/ naer het
jaer des Heeren 700. eenen sekeren Joodischen
Tooveraer heeft aan Ezides Coningh van Arabien,
een Mahometaan, belooft dertig saren levens / in-
diens hy in sijn ryck wilde ghebieden dat men de
beelden Christi, ende vande Heylighen soude ver-
branden / ende wegh nemen uyt de kercken der
Christenen. Hy heeft het gheboden / doch soo de
Christenen hem niet en ghehoorsaemden/soo heeft
hy de Arabische / ende Joden in de kercken ghe-
sonden / die het werck hebben volbracht. Maer
den Coningh Ezides is het jaer daer naer komen te
sterven / ende den Joodischen bedriegher / is van
sijn naesaeet met eene groutwelijcke doodt om-
ghebracht. Soo staeter *In Concil. Nicen. 2. Act. 5.* En-
de hy Cedrenus, Zonaras, ende Nicetas in vita Leonis
Isani.

Een weynigh hier nae / is ghevolght den Kep-
ser Leo Isauricus, den welcken oock vande Joden op-
gherockt wesende / heeft dooy een publicq plac-
taet gheboden / dat men alle de beeldeu soude
wegh nemen uyt de kercken/ende heeft vele Christen
ghedoodt die sich hier teghen stelden. Ende
dit is den eersten Christen, die oorloghe heeft
ghevoert teghen de heelden / soo ghetuyggt Paulus
Diaconus, &c.

De

De goddeloosheyt van desen Leo heest naeghevolght Constantinus Copronymus synen sone / den welcken tot teecken van syne toekomende boosheyt / het bat daer hy in ghedoopi wierdt / heest vupl ghemaeckt/ende heest daer-en-boven omme ghegaen met de konste van Necromantie / ende is gheweest een Pestoriaensc ketter/ niet ghelovende dat Maria Godt ghebaert hadde / ghelyckmen kan sien by Zonaras, ende Cedrenus.

Als nu de oorloghe teghen de beeldeni eenighe saren hadde gheryst/ soo is naer het jaer des Heeren 800. opghestaen Leo Armenus Kepser/ende syne naesaten/Michael Balbus, ende Theophilus, de welcke allegaer upt-ghestekken hebben in boosheyt/ende den lesten eenen Tooveraer / ende seer toe-ghesdaen aan de Secte der Joden / soo men kan sien by Cedrenus, en Zonaras, *in vitis ipsorum.*

Dit zijn de aenlepers / ende aendrijvers van de heeldt-stormerij/re weten/Joden, Barbaren, gheveynsde Christenen, ghelyck als Xenias, Samaritanen, Mahometanen, Tooveraers, ghelyck als Ezides, Constantinus Copronymus, Theophilus, &c. Goddeloos menschen, boos van leven, ghelyck als Leo Isauricus, Leo Armenus, Michael Baldus. *Dit breeder bescheert hier van wilt hebben/magh Bellarminum hier op lesen/Tom. 2. de imag. Sanct. lib. 2. cap. 6.*

Ick late hier alle onpartijdighen mensch eeng bedencken / wat hooz een werck het moet wesen/ het welck voortghekomen is van dierghelycke infame personen/ende oft sp de selve schande niet weerdigh en zijn / die in dit stuck/willen ghestelt worden in het ghetal van Kettters, van Joden, van Samaritanen, van Mahometanen, van Tooveraers, van Barbaren, van gheveynsde Christenen, van goddeloos menschen?

Dit doet onse Partye , als sp dierghelycke menschen nae-volght in het breken/ wegh-nemen/ verbieden der beelden / Ergo / ghelyck het in sp-selven ongherijmt is sich te voeghen by infame menschen/alsoo is het engherijmt/ de beelden/ naer

HET II. CAPITTEL.

Korte waerschouwinghen raeckende het eeren der Beelden.

TEn eersten. 'Tis aen de heele wereldt bekent/
Wat eenen schroom de Ghemepte van Weder-
partye heeft / van het eeren der Beelden / ende dat
om gheene andere oorsake / dan om die swil dat sy
dies-aengaende van hare Leeraers verkeerdelyck
wordt onderwesen ; want het principaelste dat
men haer van sondhs af indrucke / is / dat het Af-
goden zyn/ende de Papisten, Afgodisten : dit is bove
in't laagh ende breedt *Tract. 1 c. 4. en 5. wederleypdt.*

Verhalven soo maeckmen haer wijs/ dat men
by ons ghehouden is de Beelden te eeren. Hier op
sal ich in't kort stellen ons ghevoelen.

Ich segghe dan dat het ouwacrachtigh is / dat
wy ghehouden / oft verbonden zyn de Beelden te
eeren: Daer is groot verschil tusschen moghen , en
moeten ; Wy en morten de Beelden niet eeren om
oprechte Catholijck te zyn. Maer wy houden
staende / dat men't wel moghen doen / sonder Afgodisten te zyn.

Dat men't wel moghen doen/heb ik nu alreede
in't voorgaende bewesen / ende sal het selve in't
volghende / noch breder / ende meer in't byson-
der bewisen.

Dat men't niet en moeten doen / oft dat het ons
wy staet/ blijkt hier uyt dat menighe / oock op-
rechte Catholijcken/ dupsentmael sullen passeren
voor een beeldt / sonder dat te groeten / oft daer
hoor te knielen / oft eenighe andere uytwendighe
eere te behooien ; ende al hoe wel sy haer leven
laagh soo deden/ich segghe noch eens/dat sy daer-
om niet en souden lateu Catholijck te zyn.

Wederom

Wederom daer is groot onderschepdt tuschen een heelt niet te eeren, ende tuschen ont-eeren.

De beelden niet te eeren, staet ons wyp / ghelyck ick nu daretijck hebbe gheseyt.

Maer de beelden t'onteerden, en staet niemandt wyp / ghelyck wyp boven hebben bewesen *Tractatu 3. Cap. 1. &c.*

Wyp en sondsight dan niet / die de beelden enkelijck niet en eert ; maer diese niet en eert uyt een ghe misachtinghe / 't zy om dat hy meynt dat het afgodische beelden zijn / t'sp dat hy sich inbeelt / dat heth dit niet en kan barten / 't sp andersins / ofte die niet een ander spot / die hy de beelden niet eerden ; ofte die openlijck seght datmen de beelden niet en magh eerden die segghen wyp dat hy sondsight.

De ghemeynde van van Partye, zy hier van ghe waerschout / dat sy bedroghen wort / ende verlept / niet alleenlijck alsmen haer wijs maeck / dat on se Beelden afgodische beelden zijn / ende haeren Dienst / Af-goden-dienst / maer oock als men haer leert datmen by ons in conscientie ghehouden / ofte verbonden is / de beelden te eeren / want contrarie is waer.

Ten tweeden. Ick hebbe boven *Tract. 1. Cap. 3.* bewesen het verschil darter is tuschen de eene Eere / ende de andere / diemen eenighe saecke han toe draeghen. Noch hier mede niet te vreden wesende / sal dit stuck / noch wat breeder verclaeren / eer ick komme tot het eerden der beelden in het besonder.

De onpartijdighe Leser moet weten / dat Partye gheene andere reden en heeft om ons te beschuldighen van Afgoderij / als / om dat sy seght / dat wyp aan de beelden bewysen eenighe goddelijcke eere / die ghemeijdijck ghenoemt wordt Religieuse eere, de welcke (soo Partye seght) aan niet van al wat gheschaepen is en magh bewesen worden / sonder injurie te doen aan Godt.

Hier binde ick wederom groot bedrogh / want enkelijck te segghen / dat wyp Goddelijke eere

F toe

toedraeghen aan de beelden / dat lupt niet ten eersten aensien wat grof / ende vreemt in de ooren van de wetende / soo moet ick dan leeren wat hier van is.

Indien Partyc dan / door Goddelijcke eere verstaet eenne eere / die Godt alleen toekomt / t'is valsche dat wy dierghelycke eere bewijzen aan de beelden / jae wy verbloecken die / de welcke sulckx souden derven bestaen / ende wy segghen / dat dit niet gheschieden en kan sonder Af-goderhe / want dese eere en maghmen niet gheven aan yet van al wat geschaepen is / sonder af te wijcken / ofte ganische lyck af te vallen van Godt.

Doch indien my Partyc / door Goddelijcke eere verstaet eenne boven-natuerslycke eere / de welcke onepnelyck minder sp als die / de welck Godt alleen toekomt / ende nochtans meerder / ende van eenen anderen slach / als die / de welcke men aan de menschen hier op de wereldt bewijst / soo is het waer / ende bekennen gheerne dat wy dierghelycke eere aan de beelden bewijzen / loochenen nochtans dat wy hier mede te kort doen aan de eere Godts / ofte dat wy daerom door Af-goderhe afwijcken van Godt.

De reden waerom wy dit loochenen / is naemlyck dese. Men doet de eere Godts niet te kort / met de menschen te eeran hier op dese wereldt / dat is eenne saecke die seker is / want andersing soo souden alle de voornaemste Patriarchen / ende Propheten hier in te berissen zyn / de welcke niet alleenlyck sondaaeren / en boose menschen ghe-eert hebben / maar dock met de selve upwendigheeteeken / diemen deurgaens bewijst aan Godt / als te weten / knielen / bupghen / plat vallen ter aerden / etc. Tis seker dat haer niemand hier over en kan beschuldige van Af-goderhe / waerom die swil dat sp (al-hoe-wel sp upwendelijck de selve teecken van eere aan de menschen bewijzen / diemen Godt ghemeenlyck toe-draeght) nochtans in haer ghemoet en achten sp die menschen /

• die

die sp eerdē/niet als goden / noch en hadden de
mēninghe niet van haer die eere toe te dzaeghen/
de welcke Godt alleen toekomt / maer eene eere
onghelyckelijck minder/te weten/die ghelyck-for-
migh was aen haeren staet / ende conditie. Alsoo
segghē ick oock van het eeran van onse beelden /
wp en honden die niet voor onse Goden/noch wp
en dzaegen haer die eere niet toe / die Godt alleen
toekomt/maer eene eere oneypdelijck minder/als
die Godt alleen toekomt / doch die ghelyck-for-
migh is aen den staet/ende conditie van de ghene/
die door de beelden upghedruckt/ostre af ghebeelt
zijn/ dat is / van de Heplighen selve. Maer den
staet/ende conditie vande Heplighen/is boven-na-
tuerlijck/ Ergo de eere die wp haer bewijsen dooz
haere af-beeldinghen/ostre ghelyckenissen / moet
boven-natuurlijck wesen : Ghelyckmen dan de
Goddelycke eere niet en verkozt met de menschen
(dooz knieLEN / bupghen/plat-vallen/ &c.) te eeren
hier op dese wereldt / soo lanck alsmense in't ghe-
moet niet en hout voor goden / noch de mēninghe
heeft van haer de selve eere toe te dzaeghen/
die Godt alleen toekomt: Alsoo segghē wp oock
dat wp de eere Godts niet en verkozten met onse
beelden te eeren: t sp dooz knieLEN/bupgen/en plat-
vallen ter aerdē / om dieswil dat wp die / noch
haere voorbeelden en honden voor goden / noch
de mēninghe en hebben van haer met de selve ee-
re t'achtervolghen / de welcke Godt alleen toe-
komt.

Doch of my Partye misschien seyde / dat wp de
eere Godts te kōt doen / om dat wp eene boven-
natuerelijcke eere aen de beelden bewijsen / ende dat
de eere die Godt alleen toekomt oock boven-na-
tuerlijck is.

Ick bekenne dat de eene eere boven-natuuer-
lijck is / ende de andere oock / maer hier upp en
volght niet dat wp de eere Godts verkozten / om
dat wp merde een boven-natuuerlijck eere aen de
beelden bewijsen/want al hoe wel alle begde dese

eren boven-natuuerlyck zyn / soo ist nochtans / dat de eere/diemen Godt alleen schuldigh is/ van eenen slagh / ende weerdigheyt is / onevindelijck meerder / ende verhebender/ als die eere/de welcke wy aen de beelden toe draeghen : Ergo die eere/die wy aen de beelden bewijzen / en kan in het minste niet schaedighen / ofte verhinderen die eere die wy Godt alleen schuldigh zyn.

Ich thoone dit klaerder in een ander exemplel. De liefde met de welcke wy Godt beminnen ter oorsaecke van syne opperste goetheyt / is boven-natuuerlyck/ende de liefde met de welcke wy Christum beminnen / als mensch/voor ons ghestorven/ Is mede boven-natuuerlyck / niemandt nochtans is soo onwetende / ende onverstandigh / die segghen sal/dat wy te kost doen aen de boven-natuuerlycke liefde met de welcke wy Godt moeten beminnen/ als wop mede met eene boven-natuuerlycke liefde Christum beminnen puer / ende euckelijck / als mensch wesende. 't selve moet gheseyt worden van de boven-natuuerlycke eere/die Godt alleen roekomt/ende die boven-natuuerlycke eere/ die wy aen de beelden bewijzen.

Ten derden. Oent voor waerschouwinghe aen de een-houdiche ghemeinte van Partye , dat alle stukken van de Heilige / niet en moeten staen met platte/eude uyt- gedrukte woorden in de Schrifstuere: Want ten eersten, dese woorden en staen neer ghengs inde Schrifstuere : Daer is eene Dryvuldigheyt. Noch dese: Het Avondmael des Heeren, ofte den Doop sijn Sacramenten; Noch dese : Het houwelijck, en is geen Sacrement, Ec. 'Tis dan ghenoech/ datmense dooz wetreljcke consequentien/ uyt de Schrifstuere kan trecken; want op dese maniere/ende anders niet/ gheloest Partyedatter rene Dryvuldigheyt is/ dat het Avondmael des Heeren/ ende den Doop Sacramenten zyn, dat het houwelijck gheen Sacrament en is / Ec. Ergo schoon daer in de heele Schrifstuere niet te vindien en waeren dese woordi en: Men magh wel beelden maecken , ende die eerden.

'tis

't is ghenorgh (ghelyck het oock in andere gewichtiche stukken is een onse Partye) darmen dier-ghelycke Schriftuere-plaetsen kan voort-bringen, uyt de welcke men dese leeringe/dooz wettelycke consequentien kan trecken.

Ten lesten. Moet de ghemeynte van Partye we-ten / datter gheen onderschept en is / voor soo veel als het eerden raeckt / tusschen een beelt, of si-fuere, of ghelyckenisse, of af selsel, of uytwendigh ver-toonsel. Dit / segghe ick / is al een dinghen voor soo veel als het eerden aengaet; want de Schrif-tuere als sy Exodus 20. Verbiedt al wat ghesneden is / daer by steltse oock / ghelyckenisse. Ergo 't sy dat ick bewijse uyt Schriftuere datmen de beelden mach eerden / 't sy de Figueren, 't sy de ghelyckenissen, 't sy de uyt-wendighe vertoonseken, het komt al op een uyt. Laet ons dan beghinnen / ende komen tot de bewijzen uyt Schriftuere.

HET III. CAP.

Wordt bewesen datmen de Beelden
in't besonder mach eerden.

§. I.

Bewijs uyt Schriftuere aengaende het
eren des Cruys.

Numerorum Cap. 21. vers. 8.

DE Heere seyde tot Moyses: Maeckt u een vyerige slan-ghe, ende steltse op eenen staek: Ende het sal gheschieden, dat al die ghebeten is, als hyse aensiet, soo sal hy leven.

V. 9. Ende Moyses maeckte een koperen slanghe, ende steldese op eenen staek, ende het gheschiede, als een slan-

F 3 ghe

ghe yemandt beet, soo sagh hy de koperen slanghe aen,
ende hy bleef levendigh.

Vraeghe Wat was dit vierigh / oft koperen
Serpent anders / als een beeldt, ofte figuere, ofte
ghelyckenisse banden ghekrysten Christus? Dit is soo
klaer datter niemandt aen en magh twijfelen/
want

Ten eersten, De Heere Christus selve heeft ons dit
met klaere / ende dypdelijcke woordēn gheleerd
Ioan. Cap. 3. v. 14 Ghelyck Moysēsde slanghe in de woe-
stijne verhooght heeft alsoo moet den Sone des menschen
verhooght worden, te weten/ aen het Cruyce, ghelyck
den Dordrechischen Bijbel dat verclaert *Num. 27*. Hoe
kennen dese woordēn / Ghelyck het Serpent.
Alsoo den Sone des menschen / anders verstaen
woordēn/als dat het Serpent eene ghelyckenisse van
Christus was / ende syne verhooginghe, eene ghe-
lyckenisse / ofte af-beeldinghe van de cruyssinghe
Christi, ende den staeck, daer op het verheven was /
eene ghelyckenisse van het Kruys Christi: ende ten
lesten / het verheven serpent op eenen staeck, eene ghe-
lyckenisse van Christus ghehanghen aen't kruys.

Dit is oock het ghevoelen banden ouden Tertul-
lianis, over veertien hondert en sestig jaeren /
Lib. 3. contra Marc. ende vande H. Justinus Martelaer
over vyftien hondert jaeren. *Dialog. contra Tryphon.*
van den H. Augustinus *Serm. 101. de temp.* van den H.
Chrysostomus, *de adorat. Crucis.* Theodoreetus, & Theo-
phylactus, &c.

Jae Joannes Calviin selve / schryvende op het
voorzeyde Capittel Numer. 21. naemt dit Serpent/
een af-selzel, ofte ghelyckenisse van Christus.

We hebben dan up de leeringhe banden out-hae-
ders / jae up de bekertenisse van Partye selve / jae
up de ghetuighenis van Christus selve / dat het
koperen serpent / niet alleen een beeldt, of af-selzel,
of figuere, of af-beeldinghe, of ghelyckenisse Christi was/
maer naemelick oock een heil banden ghekrup-
sten Christus, of van het kruys Christi.

Du is dan de vraeghe / of de Joden dit beeldt
Christi,

Christi, hebben ghe-eert? Ick segghe dat haet.

Mijn eerste bewijss / trecke ick uyt dese woerden vande Schristuere : Het sal gheschieden dat al die ghebeten is , als hy dit serpent aensiet , soo sal hy leven. Wederom : Het gheschiede , als een slanghe yemandt beedt, soo sagh hy de koperen slanghe aen , ende hy bleef levendigh. Maer toe diende dit aensien van het serpent? was het niet om de ghesouthept te verhryghen? sonder twyssel / want de voorsepde woerden gheven dit klaer uyt/ wel aen dan ; soo stemme ick toe't ghene den H. Hieronymus sept : dat de Joden dit beeldt aensaeghen , met cene inwendighe eerbiedinghe. Ick thoone dit in een exemplel / dat wyp daeghelyckx sien voor de ooghe. Daer is eenen bedelaer die eene aelmoesse verwacht van eenen rycken / hy staet syne oaghen ootmoedelyck op den rycken ; wat is dit aensien anders als eene eerbiedinghe met de welche hy de aelmoesse beraeght ? De Joden , die ghebeten waeren van de serpenten/maeren in doodlyk noodd/haer was geboden/het serpent aen te sien om te bekomen haere ghesouthept ; hoe kost dit aensien anders gheschieden in sulckeenen noot/als met eene ootmoeidighept/ de welche den noodd/ende perhckel des doodlyk ghemeynelijck medebrenght / maer ootmoeidighept ende onderwerpinghe is eene soortte van eerbiedinghe/Ergo het aensien der Joden van het serpent is gheschier met eenighe eerbiedinghe.

Cum reve-
rentia.

Doeght hier nu by/ dat sp/ epghentlijck de ghesouthept niet en hadden te verwachten van het serpent / maer door het aensien van het serpent / hadden sp die te verwachten van Godt / want soo seght den Wijseman Sap. Cap. 18. v. 7. Die hem tot dat selve (serpent)keerde, en wiert niet behouden door het ghene hy aenghescouwt hadde, maer door u , den behouder van al. 'T welck haer Moyses (om alle Af-goderijen te schouwen) sonder twyssel hadde gheleert: Dit bevestigt oock den H. Ephrem over derchten hondert jaeren / de penitentiâ circa medium:

Tropterea in
ligno serpen-
tem suspen-
dit, ut qui in
eum aciem
oculorum in-
tenderent,
sanarentur,
non per ser-
pentem, sed
propter pœ-
nitentiam,
cernebant
quippe ipsū
& peccatum
in memoriam
reducebant.

Daerom, septēm/ heeft Moyses het serpent ghehan-
ghen op eenen staeck, op dat die, de welcke haere oogen
slaende, souden ghe nelen worden, niet door het serpent,
maer door de boet-veerdigheydt, want sy saeghen op het
serpent, ende sy wierden haere sonden indachtigh.

Wat sal Partyc hier op segghen? sal sy my dit
segghen van den Wyseman, ende van Ephrem, toe-
stemmen/of niet? hebben de Joden haere ghesont-
hepdt ghelikreghen van Godt selve / ofte van het
serpent?

Ick weet wel dat sy my niet en sal bekennen
dat de Joden haere ghesonthepdt hebben ghekre-
ghen van het serpent / want sy en wilt in gheene
schepselen ghelyck als zijn waeter/ olje/sout/Ec.
eenghe kracht bekennen tot eenighe boven-na-
tuerlycke uptweringhen; Ergo soo resteerter
alleen / dat my Partye bekenne / dat de Joden hae-
re ghesonthepdt verkreghen van Godt: dooz wat
middel? te weten dooz het aensien van het serpent,
want soo sept Schriftnere: Al die ghebeten is, als hy-
se aensiet, soo sal hy leven. Ergo dooz het aensien van
het serpent, naemen sy haere toebucht tot Godt/
om ghenesen te worden; Maer sy en kosten haere
toebucht niet nemen tot Godt / ofte sonder hem
te bekennen als haeren behouder, ghelyck den Wys-
eman seyt, ofte sonder haere schult te bekeunen met
een berouw, ende leedt wesen/soo Ephrem sept/gheen
van hepde en kost gheschieden sonder eere toe te
draeghen aan Godt; Ergo / dooz het aensien van het
serpent, eerden sy Godt: Soo doen wy oock ten op-
sichte van onse beelden (ghelyck als boven be-
thooft is) ergo in dit stuck zijn wy ghelyck-for-
migh aan de Schriftnere.

Mijn tweede bewijjs trecke ikc upp het 4 Boeck
der Ceninghen Cap. i .v. 4. Alwaer ghesent wordt/dat
dit voorsepde koperen serpent is bewaert ghe-
weest / tot de tijden toe handen Coningh Ezechias,
dat is / sebe hondert en seben en twintigh jaeren/
want het is van Moyses opgherecht gheweest in't
jaer des wereldts 1583. ende Ezechias regerde in't
Jaer 3309.

Wat

Dat my nu Partye eens segghe / hoe/ende waer/
dit koperen serpent is bewaert gheweest ? Joannes
Calvyn sal my antwoorden Numeror. 21. 'Tis sept hy/
op-ghesloten gheweest als eenen kostelijcken schat , ende
sorghvuldelijck bewaert gheweest , soo langhen tydt , in
het tabernakel des Heeren, te weten/tot eene eeuwige
ghedachtenisse van de wonderheden / die daer ont-
rent maeren in voorleden tijden gheschiedt. Seer
wel. Dzaeghe nu oft het gheen eere en was voor
het serpent / ghestelt te worden in't heyligh / op de
plaetse daer Godt selve ghedient wiert in het taber-
nakel des Heeren ? gehouden te worden voor eenen
kostelijcken schat ? voor-ghestelt te worden aan't
volck / tot eene eeuwige ghedachtenisse van de
wonderheden Godts? (want dat het aan't volck is
voor-ghesteldt gheweest / blijkt klaer upr het
voorghemelde 18. Cap. alwaer gheschijft wort/ dat sy
ten lesten dit serpent hebben beghinnen te wie-
roocken/sacrificien te doen/Ec.) Ergo / volgheng
Schryftuer/soo en is het niet ongherijmt / indien
wy aan de beelden van't kruys (waer van dit
serpent eene af-beeldinghe was) dese eere toedrae-
ghen/ dat wyse stellen in't Heyligh , dat wyse ach-
ten als kostelijcke schatten / ende dat wyse houden
tot ghedachtenisse vande wonderheden die Godt /
door sijn sone/daer mede ghebrocht heeft / ende
dat wyse voor stellen aan de ghemeynte.

Nu dat Ezechias den Coninck / dit serpent heeft
doen moerselen / en doet niet ter saecke/ want den
Dordrechtschen Bijbel Num. 7. bekent dat de Joden
dat hielen voor haeren Afgodt, ende Augustinus van
ghelycken Lib. 10. de Civit. Dei Cap. 8. is van het selve
ghervoelen / als hy seght : Als het dwaelende volck,
daer naer dit koperen serpent , hadde beghinnen te dienen
als eenen Af-godt , de Coningh Ezechias , heeft het met
grooten los van godtvuchtigheydt, ghemorselt.

Maer (ghelyck als boven bewesen is) / wy en
houden onse beelden voor gheene Afgoden / ergo
dit heilken/ ende wegh-nemen van het serpent / en
doet niet ter saecke : 'Tis ons ghenoegh dat het

soo menighe jaeren / op de tijden van soo vele
Godtvuchtighe Rechters/ en Continghen/ is ghe-
stelt geweest in de heylige plaerse des Heeren/
gehouden voor eenen kostelijcken schat / 't welck
wy segghen / niet te kunnen gheschieden / sonder
dat te vereeren.

Mijn derde bewijjs trecke ich upp de verclaringe/
de welcke den H. Augustinus aengaende dese Schrif-
tuere-plaetg maech Libro 3. de Trinit. Capite 10. Daer
hy alsoo spraeckt : Aliemet maeckmen eene selve
figuere/ofte beeltenisse om te blijben eenigen tijt/
ghelyck heest kunnen wesen dat koperen serpent, 't
welck verheven is geweest in de woestyne. Maer
om dieswil dat dese dinghen wel bekent zyn aan
de menschen/want sy zyn ghemaect vande men-
schen/sy moghen wel achtervolght worden met eere , als
dinghen de welcke Religieus zyn, ofte de Religie raecken,
Maer sy en kunnen gheene verwonderinghe ver-
oorsaechen / alp of sy wonderlycke dinghen wae-
ren.

Aliquando ad hoc fit ea-
dem species, vel aliquan-
tulum man-
sura, sicut
potuit serpēs
ille æneus,
exaltatus in
cremo, &c.
Sed quia hæc
homini bus
nota sunt,
quia per ho-
mines fiunt,
honorem tā-
quam Reli-
giola possunt
habere stu-
porem tan-
quam mira-
non possunt.

Daer seght sunnēs Augustinus openlyck/ dat
men het koperen serpent mocht achtervolghen met
eene Religieuse eere, ofte dat men mocht eer en als ee-
ne saecke/ die de Religie aengaet. Ergo met meerde-
re eere alsmen ghelyck bewijst aan enckele
menschen. Nu sal alle redelyck mensch my moe-
ten toestemmen dat het sekerder is / sijn te houde
aan de Schriftuer/ sooo Augustinus verklaert/ om dat
hy naerder is gheweest aan de tijden van de Apo-
stelen/ ende meer verlicht in de Schriftuere / als
aan de iyc-legginghe van Partye, Ergo houdende
my aan Schriftuer sooo sy van Augustinus verklaert
wort/ sooo segghe ich/ dat men het koperen serpent of-
te metter daer Religieuse eere bewesen heeft / ofte
ten minsten dat men het moghen doen.

Nu voorder / Christus selve die sept / dat het ko-
peren serpent, syng af-beeldinghe ofte ghelyckenis-
se is gheweest/ als hy soude hanghen aan het krups/
de Hy. Onthaeders by kans van alle eenwen /
noemt van ghelycken een beeldt / ofte figuere
van

van de Beelden, ende Beelden-dienst. 91
van het kruyf Christi, ende Joannes Calvijn en
ontkennet niet / Ergo indie men den gekruy-
sten Christum ofte synt cruyf heeft ge-eert / ofte
Religieuselyck moghen eeran onder de ghe-
daente van een serpent ghestelt op eenen
staech / veel meer salmen dat moghen doen /
onder de ghedaente van eenen mensch han-
ghende aan het kruyf / aenghesien dat dese
ghedaente meer ghelyck formigh is aan den
persoon / als het koperen serpent is geweest.
Veel meer salmen dese ghedaente moghen
opsluyten, ende bewaeren, ende voorstellen aan de
ghemeynte, ende houden voor eenen kostelijken
schat, ende stellen in de Kercken tot eenre eeu-
wighe ghedachrenisse / als het koperen ser-
pent. Laet ons nu sien wat dies-aengaende
ghedaen heeft de eerste / ende rechtsinnige
kercke van de eerste 400. jaeren.

§. II.

Wordt bewesen dat de Christenen van de
eerste 400. jaeren, dat is vande rechtsinni-
ghe Kercke, het teecken des Kruys hebbē
ghe-eert.

Tis seker/ende ghewiss dat de eerste/en-
de oude Christenen deurgaens/ende voor
alle werken haer plochten te teecken met
het teecken des kruyf / op haere voorhoof-
den/hoersten/hupsen/ ende dat te ghebruycke
tot de voor-naemste kerckelijcke diensten.
Ick sal eenighe Out-vaders/ in't voor-by-
gaen hier voor-stellen / de welcke van dese
losselijcke ghewoonte ghewach maecken in
haerre schriften / ende daer uyt besuypten dat
sy dit Teecken hebben ghe-eert. Voorz eerst
dan

Tertul-

Tertullianus. Anno 230.

Libro de Coronā militis Capite 3.

a Ad omnem progressum, atque promotum, ad omnem aditum, & exitum, ac vestitum, & calcatum, ad lavacra, ad mensas, ad cubilia, ad sedilia, quæcumque nos conversatio exercet, frontem Crucis signaculo, terminus.

b Ecce hic Christianus dicebat, & signo Christi signabatur in fronte.

a Wij reecken ons voorhoofd met het teeken des kruys / voor alle voort-ganck / ende voeringhe / voor alle uyt-ganck / ende inganck / voor het kleeden / voor het wasschen / voor den eten / voor het slaepen / voor het sitten / ende ten lesten voor al wat wij doen.

Origenes Anno 230.

Homilie 2. in Psalmum 38.

b Siet desen wiert Christen ghenoemt/ende hy wiert op het voor-hoofd gheteeckent met het teeken van Christus.

Lactantius Firmianus Anno 290.

Libro 4. Institutionum divinarum. Capite 27.

c Nunc satis est hujus signi potentia, quantum valeat, exponere. Quanto terror sit dæmonibus hoc signum, sciens, qui viderit, quatenus adjurati per Christum, de corporibus, quæ obsederint, fugiantur. Nam sicut ipse, cum inter homines ageret, universos dæmones verbo fugabat, ita nunc sectatores ejus, eosdem spiritus inquinatos, de hominibus, & nomine Magistri sui, & passionis signo excludunt. Cujus rei non difficultis est probatio: Nam cum diis suis immolant, si assistat

c Nu kan men ghenoegh ynt-legghen de kracht van dit teeken/ hoe veel dat het vermagh. Hoe seer dat de duvelen voor dit teeken schroomen / kan hy wezen / die altemet heeft ghesien hoe sp / besworen zynde door Christum, vluchten uyt de lichaemen / die sp besaeten. Want ghelyck hy selve / als hy noch was onder de menschen/alle de duvelen niet een woordt heeft verjaeght / alsoo oock syne naerbolghers verjaeghen uyt de menschen die onsupbere gheesten door den naem van haeren meester/ende dooz het teeken van syne passie. Dese sacke en is niet moecklyck om te bewijzen: Want als sp offerhande doen aan haire Goden/ende dat teremandt teghenwoordigh is / die het voorhoofd gheteeckent heeft / sp en kunnen gheen sacrificie doen / ende de waer egghe

en

en kan gheene antwoorde gheven. Ende
dit is dickywilg de voornaemste oorsaecke ge-
weest / waerom dat de Coninghen / de
rechiveerdigheyt hebben verholght. Want
alster sommighe van haere dienaeren / die
Christenen waeren / by haere Heerten waeren
in't sacrificie / als sp haere voorz-hoofden
mer dit reecken / hadden ghereeckent / s'heb-
ben haere goden verjaeght / soo dat sp de toe-
kommende dinghen / vpt het bespien van
het inghewant der gheslaeghene beesten /
uit en kosten voorzegghen.

aliquis signatans
frontem gerens , sa-
cra nullo modo litat.
Nec responsa potest
consultus reddere
vates. Et, hec sepe cau-
sa pricipia justitiam
persequendi, regibus
fuit. Cum enim qui-
dam ministrorum
nostrorum, sacrificantibus
Dominis assisterent,
imposito frontibus
signo , Deos illorum
fugaverunt, ne possent
in visceribus hostiarum
futura depingero.

Den H. Cyrillus Hierosolym. Anno 365.

Catechesi 13.

d En laet ons niet beschaemt wesen den
ghekrupsten te behyden / maer laet ons met
betrouwwen / op ons voorz-hoost met de vna-
gheren drucken het reecken des krups. En-
de dat men het krups maecke in alle andere
dinghen / in het eten / drincken / vpt-gaen/
ingaen / voorz den slaep / in't ligghen / in't
gaen / in't rusten.

d Non pudeat nos
Crucifixum confite-
ri, sed in fronte con-
fidenter, signaculum
crucis imprimatur,
Et in alijs omnibus
crux fiat; in panibus
comedendis, in pocu-
lis bibendis, in
egressu, & ingressu
ante somnum, recu-
bendo, & surgendo,
eundo, & quiescendo.

Den H. Athanasius Anno 340.

In vita S. Antonij.

e De duphelen pleghen haer vpt te geven
voor Engelen Godis / de welke soo ghp-
sult ghewaer worden / waerpent soo u-lie-
den selve / als uwe hupsen / met het ree-
ken des krups / ende terstandt sullen sp
verdwijnen.

c Sdient dæmones
Angelos Dei se fin-
gere, quos cum vide-
ritis, tam vos, quam
domos vestras crucis
armate signaculo, &
confestim solventur
in nihilum.

Den

Den H. Basilius Anno 370.

Homilia 19. in Gordium Martyrem.

Hæc locutus, ubi
se crucis figurâ circu-
scripsisset, procede-
bat ad plagam, nihil
immutato colore, ne-
q? quidquā alteratâ
faciei alacritate.

Als den Martelaer Gordius, dit ghezeigt
hadde / heeft sich gheteeekent met de signere
des krups / ende soo ginch hy henen naer
de doodt; noch veranderende van couleur /
noch van aensicht.

Den H. Gregorius Nazianzenus. Anno 370.

Homilia 1. in Julianum ante medium.

Ad crucem, vetus-
que remedium con-
fugit, hocque se, ad-
versus terrores con-
signat, &c. Valuit sig-
naculum, cedunt da-
mones, pelluntur ti-
mores.

Juliaaus ghekomen zynde in eenen Afga-
dischen tempel / in den welcke dupvelschen
spoogh was / ende gronwelyck gherucht/
heeft sijn toeblycht gheuomen tot sijn oude
remedie / te weten / het krups / met het
welck hy sich heeft gheteeekent teghen den
schick / Ec. Het teeken heeft kracht ghehadt/
de dupvelen wijcken / de vrees woerdt ver-
dreven.

Sozomenus. Anno 420.

Libro 5. Ecclesiastica Historiae Capite. 2.

Julianus seipsum
signo crucis config-
navit, quo facto, spe-
ctra è vestigio eva-
nuerunt.

Julianus heeft sich gheteeekent met het teec-
ken des krups / ende op den selven stondt
sij al den dupvelschen spoogh verdwenen.

Den H. Epiphanius. Anno 370.

Hæresi 30.

Accepto vase aquæ
coram omnibus,
magnâ voce crucis
signaculum proprio
suo dito yasi im-
posuit, & invocato
nomine Jesu, dissolu-
ta sunt incantamenta.

Josephus, die van Joodsch Christen ghe-
worden was / heeft voor al het volck / een
vat met waeter gheuomen / ende overlupt
met sijnen epghen bingher daer over ghe-
maect het teeken des krups / ende aen-
ghoe-

van de Beelden, ende Beelden-dienst. 95
gheroepen hebbende den naem Jesus sijn alle
tooverijen verdzeven.

Den H. Hieronymus. Anno 390.

In vitâ Hilarionis.

Hilarion heeft sijn voorhoofd gheteeckent
met een krups / ende met sulck een helmet
ghewaepent zynnde / ende met soe een borst-
harnas omringhelt ligghende/vocht hy dieg
te klocker teghen den dypbel.

Crucem signavit
in fronte , talique
armatus casside , &
loricâ fidei circum-
datus jacens , fortius
præliabatur.

Den selven.

Epistola 8. ad Demetriadem.

Slupt de kamer van uw' ghemoet / ende
waepent dichtwils u voor' hoofd met het reec-
ken des krups/ op dat den dypbel in u ghee-
ne plaeſe en vindē.

Den selven.

Claudas cubiculum
pectoris, & æbro,
signaculo crucis mu-
nias frontem tuam ,
ne exterminator Æ-
gypti in te locum re-
periat.

In Caput 9. Ezechielis.

Het krups wordt dichtwils up gedrückt/
ende met de handt-gheteeckent op de voor'
hoofden der Christenen.

Crucis habet si-
militudinem, quæ in
Christianorum fron-
tibus pingitur, & fre-
quenti manus in-
scriptione signatur.

Den H. Ioannes Chrysostomus. Anno 398.

Homilia quod Christus sit Deus.

Het krups is doezluchtigher gheworden
als de kroonen van Kepers / ende Contu-
ghen: Want het hoofd en wordt soe seer niet
verciert met de Koninklycke kroone / als
met het krups / het welck alle eere weer-
digh is. Ende voor' het welck te hogen alle
eenen schroom hadde / de signere daer van
wordt grootelijcks ghesocht / ende wordt
oock

Crux diademati-
bus , & coronis clau-
rius factum est , neq;
enim sic regia corona
omnatur caput , ut
cruce, quæ omni cul-
tu dignior : Et quam
omnes prius abhor-
rebant, ejus figuram
tantopere querunt,
atque adeo ubique

ea invenitur , apud
Principes , apud sub-
ditos apud mulieres ,
apud viros , apud vir-
gines , apud nuptas ,
apud servos , apud li-
beros : subinde ea
omnes se signant ,
inscribendo in nobis-
lissimum membrum
nostrum , in fronte
enim nostrâ , quasi in
columnâ , quotidie
figuratur: sic in sacrâ
mensâ sic in Sacerdo-
tum ordinationibus ,
sic iterum cum cor-
pore Christi in my-
sticis canis fulge:

Quando Cruce te
signas , universam tecum
cruic causam
verte ; & iræ , ac reli-
quarum passionum
incendia extingue :
Quando te cruce sig-
nas , magnâ tuam
fronte arma fiduciâ ,
libertate animum
munias.

oock ober al ghebonden / by de Princen / by
de onderlaet / by de vrouwen / by de mans /
by de maeghden / by de ghetrouwde / by de
slaebe / by de vrpe. En allegaer teecken haer
ondertusschen daer mede / dreckende dat op
ons edelste lidtmaet / want het wordt dae-
ghelyck af ghebeelt op ons voorhoofd / als
op eenen plaer. Alsoo schijnt het oock npt /
op de H. Taefel / alsoo in de ordeninghe der
Priesteren / alsoo in het verborghen abondt-
mael / met het lichaem Christi.

Den selven.

Homiliâ 55. in Matthæum.

Als ghy u teecken met 't kruys / over-
leghet met u selven alle de oorzaeken van
't kruys / ende bluscht den brandt van de
gramschap / ende andere quaedie gheneghe-
lyckheden : Als ghy u teecken met 't kruys /
waepent u voor-hoofd met groot betrouw-
wen / ende versterkt u herte met vry-
heidt.

Den H. Augustinus. Anno 420.

Tractatu 3. in Ioannem initio.

Crucis signo in
fronte hodie tanquam
in poste signandus
es , omnesque Chri-
stiani signantur

Ghy moet heden op u voor-hoofd / als op
een zijd-post gheteecken worden / met het
teecken des kruys / met het welck alle Chrs-
tianen worden gheteecken.

Den selven.

Tractatu 118. in Ioannem in fine.

Quid est , quod om-
nes noverunt , signum
Christi , nisi crux
Christi ? quod signum
nisi adhibetur , sive
frontibus credentiis ,

Wat is het teecken Christi , 't welck aan al-
le menschen bekent is / anders als het kruys
Christi ? Welck teecken / ten sp dat het ghe-
bruycket worde / ofte op de voor-hoofden
vande

vande ghelovighe / ofte over het waeter/
door̄ het welck sy herbozen worden / ofte o-
ver de olle met de welcke sy gesalst worden/
ofte over het sacrificie / met het welck sy ge-
voede worden / niet van dit al / en wordt
wettelijck volghacht.

sive ipsi aqua quā regenerantur, sive o-
leo quo chrisinata unguntur, sive sacri-
ficio, quo aluntur, nihil eorum rite per-
ficitur.

Den selven.

In Psalmum 141. prop̄ē medium.

Soo verre ist van daer / dat ich my soude
schaemen van 't Kruyঃ / dat ich het Kruyঃ
Christi niet en hebbe op eene verborgen plaet-
se/ maer dat dzaeghe op het voorz hoost.

Usque adeo de
cruce non erubesco,
ut non in occulto
loco habeam crucem
Christi, sed in fronte
portem.

Paulus Orosius Anno 425.

Libro 7. Historiae.

Theodosius den Kepser / sigh waepenende
met het teekken des Kruyঃ / heeft teecken
ghegeven tot het ghevecht / ende sigh ghe-
steldt in het midden vanden slagh/ seker we-
sende vande vicorde / al-waert saeken dat
hem nemanct ghebolght en hadde.

Signo crucis se
muniens, signū præ-
lio dedit, ac se in bel-
lum, etiam si nemo
sequeretur, victor fu-
turus immisit.

Den H. Cyrillus Alexandrinus Anno 430.

Libro 6. contra Julianum ante medium.

De Christenen dzaeghen sorghe dat sy
haere hupsen / ende voorz hoofden teecken /
met het teekken van het kostelijck Kruyঃ.

Quibus curæ est
& domus, & frontes
signo pietosæ crucis
signare.



Besluyt.

Besluyt.

Ich en weet niter / wat dat sek hter eerst sal vermonderen / ofte de vermetelijckheydt van Partye, ofte wel haere verblintheydt. Ich segghe dat het eene groote vermetelijckheypdt is / eene gewoonre (ghelyck ich nu bewesen hebbe van sicht te reecken met het trecken des kruys) eene gewoonre / segghe sek / de welche op alle eenwen / en tijden / in den Oosten / en Westen / Poorden / en Zuiden / by alle Christenen (soo de voornoeinde HH. Out-vaeders eenpaerlyck ghetupghen) is in 't ghebruyck gheweest / te verwernen / ende af te schaffen : eene ghewoonte die van alle HH. recht sunighe Out-vaeders soo Grieksche als Latynsche / Africaenen / Italiänen / Spaignaerden / &c. voor goet wordt ghehouden / ende aenghepersen / te houden voor ongherijmt / ende uyt te schelven als supersticie. Dit is puer / ghelyckmen gemeynlyck sept in 't latijn / contra torrentem, met gewelt willen op swemmen teghen den vollen / ende teghen-worstelende stroom van eene snelle riviere ; oversulcks ghelyck semant die dit soude willen upvoeren / sonder aen te sien de crvareste swimmers die hem dit ontraeden / met recht plichtigh soude wesen van groote vermetelijcpte / alsoo / segghe ich / dat het in dit stuck mede gaet met onse Partye. Doch niet minder en duncte my te wesen haere verblintheyt : want niet tegenstaande / dat sp soo openbaare gherungenissen heeft van de alder-outste / ende tresselyckste Vaeders vande oprechte Kercke / dat de dypbelen door het maecten van het trecken des kruys zijn versaeght geweest / gelijck als Lactantius , Athanasius , Gregorius Nazianzenus , Sozomenus , ende Hieronymus ghetupghen ? Wat de af-goden daer deur zijn stom ghe worden / ghelyck als Lactantius sept : Wat de Marcellaer daer deur zijn verstercht gheweest / ghelyck

ghelyck den H. Basilius ghetuught: Dat de Cooverjen daer deur syn verdreven geweest / gelijck als Epiphanius segt: Dat de passien des ghemoertg daer kunnen gehrooken worden / ghelyck als Chrysostomus leert: Dat noch den Doop/noch de salvinghe / noch de ordeninghe der Prijesteren/ noch het sacrificie / sonder dat / niet wettelijck en kunnen volbracht worden / ghelyck als Augustinus, ende Chrysostomus, segghen: soo ist nochraang dat Partye, de ooghen niet en wilt open doen/ om te sien datmen dit teecken magh eeran.

Te segghen dat alle dese voorgaende verhaelen sabelg zyn/ dat is soo veel ges. pt/ als dat de ires felijcke Paeders vande recht sunnighe Kercke bedreghers zyn. Te segghen dat sy waerachtigh zyn/ dat is soo veel als toe-stemmen / datmen het teecken des Krups magh eeran/ want gelijck het wijcken van eenen minderen persoon / aen eenen die meerder is van conditie/ is hem eere bewijsen/ alsoo is het bluchten der dupbelen voor het teecken des Krups niet anders als eene eerbiedighe vrees; ghelyck het swijghen van een kind/ in de teghenwoordighept van syne ouders/ is aen haer eerbiedinghe dzaeghen / alsoo is het stom wozden hande af-goden in het aensien van het teecken des Krups/niet anders als dat eere bewijsen; gelijck het stellen van eenen persoon op de verhedenste / ende hoogste plaerse / is hem ver-eeren/ alsoo het updrucken van het teecken des Krups op de voor-hoofden der Christenen ('t welck het edelste lidt-maet is/ soo als Chrysostomus segt) is het Krups ver-eeren ; ghelyck jemandt toe te schryven dat niet sonder hem wettelijck en kan gheschieden / is hem eere aendoen / alsoo / te seggen/ dat sonder het teecken des Krups/noch doop/ noch salvinghe / noch ordeininghe der Prijesteren/ noch sacrificie/ wettelijck volbracht en kan wozden / strectt sonder twyssel tot groote eere / ende los van het teecken des Krups. Maer alle dese voorgaende dinghen worden waerachtelijck ghesegdt/

sept/ ende verhaelt vande outste / ende tresselycke
ste Paders vande rechtssinnighe Kercke : Ergo
volgheng het ghevoelen van alle eeuwen / die Par-
taye selve bekent oprecht gheweest te zyn / magh-
men het teecken des Kruys wel die eere toedrae-
ghen / de welcke de rechtssinnighe Kercke naeme-
lyck vande eerste eeuwen/ aen dat heest bewesen.

§. 3.

wordt bewesen dat de rechtssinnighe Kercke aen
de beelden, ofte figueren des Kruys eere
heest bewesen.

Tertullianus Anno 230.

In Apologetico Capite 16.

Crucis Reli-
gioſi.

Seght dat de Christenen van synen thdt / ghe-
noemt wierden vande Hevenen/ Religieuen van 't
Kruys, dat is / dat sy het Kruys Religieuse eerbie-
dinghe toe-droeghen / ofte Religieuselijck daer
toe gheaffectioneert waeren / het welck Tertullia-
nus (daer hy nochtans andere valsche opwo-
ptinghen wederlept) niet en loochent / ende over-
sulckx door syt stil-swijghen steint hy toe dat het
soo was/ ghelyck de Hevdenen sepden.

Lactantius Anno 290.

In Carminede Passione.

Qusquis
ades, medij-
que subis in
limina tēpli
sistē parām,
insontemq;
tuo pro cri-
mine passum
Respicie me,
me conde
animo, me in
pectore fer-

Wie ghy zyt/ die hier komt in het midden vande
Kercke/ staet een wepnigh stille/ende siet my aen/
den onnooselen die hooz uwe sonden gheleden
heest / verbergh my in u ghemoet / bewaert
my in u herte. Besiet my van het hooft tot de
voeten : Siet myn hazz shf van bloedi / ende
onder het hazz mynen bloedighen hals / ende
het hooft met hreede dooz hackett / siet
myne

vande Beelden, ende Beelden-dienst. 101
mijne toe-ghesloten / ende toe-ghedauwen
ooghen / mijne bedzoefde wanghen / ende
mijne drooghe / ende niet gaile ghelaesde
tonghe / siet myn aensicht met de doodt-ver-
we overtrocken / siet mijne handen ghenae-
ghelt / ende npt-ghetrocken crinen / ende ee-
ne groote wonde in mijne zijde / ende het
bloedigh nat dat daer npt bloept / siet mijne
doorboorde voeten / ende bloedighe lidtmae-
ten : Bypght uwe knien / ende aenbidt het
terweerdigh hout van het Krugg.

Den H. Athanasius Anno 340.

De Passione Domini.

a Is het niet weerdigher het Krugg liever
t'aenbidden / als te winnen de gracie vande
soden / ende vande wereld?

Den selven.

Quaestione 39. ad Antiochum.

b 'T is klaer dat het Krugg van ons/ die
ghelooavighe sijn/ wort aenbeden / ende niet
kussen ghe-eert om Christus wille / die daer
aen-ghehanghen heest.

Den H. Ambrosius Anno 374.

Oratione de obitu Thodosij.

c Helena heeft wisselijck ghedaen / als sp
het Krugg heeft verheven / ende ghesselt op
het hoofd vande Coninghen / op dat het
Krugg Christi, in de Coninghen / wordende aen-
beden / dat en is gheene dertelhept / maer
godevuchtighept / als men 't toedzaeght aen
de heylighe verlossinghe.

G 3

va. Vertice ad usq; pe-
des me lustra, & aspi-
ce crines Sanguine
concretos, & sanguini-
nolenta sub ipsis
Colla comis spinisq;
caput crudelibus
haustum, compressos
speculare oculos, &
luce carentes, Affli-
etasque genas, & a-
rentein suspice lin-
guā, Felle venenatā
& Pallentes funere
vultus, Cerne manus
clavis fixas, tragoſ-
que lacertos Atque
ingens lateri vulnus,
cerne inde fluorem
Sanguineū, fossosq;
pedes, artusque crue-
tos, flecte genu, lig-
numque crucis vene-
rabile adora.
a Numquid dignius
est crucem, potius
adorare, quā Iudæo-
rum, & mundi gra-
tiam lucrifacere?

b Crucem à nobis fi-
delibus adorari, &
exosculando hono-
rari propter Christū,
qui in eā pependit,
manifestum.

c Sapienter Helena
egit, qua crucem in
capite regum levavit
& locavit, ut Christi
crux in regibus ado-
retur, non insolentia
illa, sed pietas est,
cum defertur sacre
redemptioni.

Den

Den H Hieronymus Anno 390.

Epistolâ 17. ad Marcellam Capite 8.

a Ergone erit illa dies
quando nobis liceat
speluncam Salvatoris
intrare, & crucis lambere signum!

a Haldein dagh oock eeng verschijnen/op
den welcken wj sullen moghen ingaen inde
speloncke des Heeren / eude het teeken des
Crups kussen?

Den selven.

Epistolâ 27. ad Eustochium Capite 3.

b Prostrata ante crucem, quasi pendente
Dominum cerneret, adorabat.

b Paula neder gevallen synde voor't Crups/
aenbadt/ dat/ als oft sp den Heer daer hadde
sien aenhanghen.

Den H. Ioannes Chrysostomus Anno 398.

In Sermone de veneratione Crucis. Tom. I.

c venit anniversarius
dies omni religione
colendus, atque illu-
stris sanctorum jeju-
niorum qui & ter-
beatam, vitaemque
conservatoris nostri
Iesu Christi crucem
proficit, & ad vene-
randum proponit.
Quia igitur hodier-
nus dies pretiose crucis
venerationi constitutus est, huc ad-
este omnes, eam cum
metu, atque deside-
rio amplectamur.
Hodie caeli atque ter-
rae incolae ingenti laeti-
tia afficiuntur, pro-
pterea quod illustris,
vitalisque crux Christi
proponitur, cuius vi
demones fugantur, morbi profigan-
tur &c.

c Den saerlyckhschen dagh is ons ver-
schenen / die met alle God's-dienstigheydt
moet gevierd worden/ ende die doozluchtigh
is door' t V. Vasten/ op weleken dagh het al-
dersalighste / ende levendigh-maeckende
Crups onses Salighmaekers Iesu Christi
woer te voorschijn gehoocht / ende voorghe-
stelt om ghe-eert te worden. Om dies wil
dan dat den tegenwoordige tijt toegeschickt
is tot het eeran van het costelijck Crups/
comit hier allegaer / ende laet ons dat met
breese/ende eerhiedinge omhelsen. Van daech
syn de inwoonderen vanden Hemel / ende
aerde grootelijcx verblijdt / om dieswil dat
het doozluchtigh / ende levendigh-maecken-
de Crups Christi woer voorghestelt / door' het
welck de duvelen versaeagt worden / de
sickten verdreven Ec.

Den

Den selven.

Ibidem.

a Wy aen bidden het kostelijck/ende leben-
digh-maechende Crups / ende wy houden
dat voor eenen schat van groter werden.

Eius pretiosam,
atque viralem cru-
cem adoramus, &
pro thesauro magni
pretii tenemus.

Den H. Augustinus Anno 420.

Tractatu 36. in Ioannem ante medium.

b Daer en was eerhts niet ouverhaege-
lycker voort' itchaem/ als't Crups/ daer en
is nu op het voorhoofd niet haerlycker. Wat
meint ghp dat hy bewaert voort syne ghe-
trouwe dienaarren/ de welcke sulck eene eere
heeft aenghegaen aan het instrument van
syne doort? Domina / het Crups en is hy
de Romeynen gheene straffe meer voort de
misdaediche / want nae dat het Crups des
Heeren is ghe-eert gheweest / men heeft ghe-
meint dat den misdaighen ghe-eert wiert/
soo wanneer dat hy ghekrupst wiert.

c Nihil erat tunc in
carne in tolerabilius,
nihil est nunc in
fronte gloriiosius.
Quid servat fideli
suo, qui talem hono-
rem dedit suppicio
suo? Denique modo
in poenis reorum non
est apud Romanos,
ubi enim crux Domini
honorata est, pu-
tatum est quod &
reus honoraretur, si
crucifigeretur.

Den selven.

In Psalmum 36. ante medium.

c Daer hy de Oude misdaedigen wierden
ghekrups/ daer en wordt nu niemandt ge-
krups. Het Crups is ghe-eert / ende 't is ge-
epnoight. 'T is ghe-epndight in de straffe/
ende het blijft in verheerlyckheydt. Van de
plaetse der straffen / is het gheraeckt op de
voort-hoofden der Kepseren: Die sulck eene
eere heeft gegheven aan het instrument van
syne pijnen/ wat sal hy bewaeren voort syne
gheloovigh?

f cum sub antiquis
scelerati crucifige-
rentur, mod9 nullus
crucifigitur. Hono-
rata est, & finita est.
finita est in poena,
manet in gloria. A
locis suppliciorum,
fecit transitum ad
frontes Imperatorū.
Qui tantum honorē
dedit pennis suis, quid
servat fidclibus suis?

Den selven, oft een Autheur die op den
selven tijdt, of daer ontrent heeft
gheleeft.

Libro 2. de visitatione Infirmorum.

a Habent Christia-
norum arcana, illius
dominicæ crucis qua-
si quoddam venera-
bile monumentum,
quod de crucis ipsius
imaginatione crucis
cognominant, quod
& nos omni venera-
tione dignissimum
fatemur, & ad recorda-
tionem Crucifixi
nostris veneramur. A-
discitur enim super
crucem quædam ho-
minis inibi Patientis
imago, per quod sa-
lutifera Iesu Christi
nobis renovatur pas-
sio. Hanc complecte-
re humiliter, venera-
re suppliciter.

a De verborghen heden der Christenen/
hebben ghelyck als een eertwierdigh me-
mozael van het Kruys des Heeren/ welck
memozael op 't Kruys noemē ter oorsaecke
vande afbeeldinghe des Kruys/ hei welck
wp oock bekennen alle eerhiedinghe weer-
digh te wesen/ ende wp eeren dat tot ghe-
dachtemisse van onsen ghekrupsten. Boven
op 't Kruys wordt ghestelt een beelt van een
lydende mensch/ door het welck ons de me-
morie ververst wordt van het saeligh ly-
den Iesu Christi. Om-helst dit beelt ootmoede-
lyck/ ende eert het devotelyck.

Den H. Paulinus Anno 420.

Epistola II. ad Severum.

b Mox ambitu
consecratur condita
in passionis loco ba-
silica, qua auratis co-
rusca laquearibus, &
aureis dives altari-
bus, arcano positum
sacrario crucem ser-
vat quam Episcopus
verbis ejus, quotan-
nis cum Pascha do-
minij agitur, adoran-
da populo, princeps
venerantium ipse,
promit.

b Daer wordt eene Kercke gebouwt op de
plaetse vande passie / blinckende van ver-
gulde ghewelf-selen / ende rijk van vergul-
de autaeren; in dese Kercke wordt in eene
heylige heymeliche plaetse het Kruys be-
waert / het welck den Bisshop van die
stadt/ saerlycks/ alsmen den Paesschen des
Heeren bieri/ te voorschijn brengt/ om dat
het sonde aenbeden worden van't volck/ ene
de den Bisshop is den eersten die het eert.

Den

Den selven.

Ibidem.

a W'hebben ten lesschen wat gebonden/ het
welch w'p aan u sonden senden/ tot heyligh-
maeckinghe van de Kercke / ende tot meer-
deren seghen vande Hh. Reliquien; te weten/
een deel van een stucxken van 't hout des
Goddelycken Krups / 't welck ons van Je-
rusalem ghebracht heeft de saelighe Melania,
door de ghifte van Joannes, den Bisshop van
die Stadt. Onsfanght dit voor eene groote
ghifte / al hoewel het seer weynigh is/
neemt de ghedachtnisse vande teghenwoor-
dighe / ende den pandt vande eeuwighe sae-
ligheyt. Als ghy-lieden u sult in-beelden
dat ghy dat hout siet / aan het welck onse
saeligheyt / ende den Heere der Majesteyt/
ghehecht wesende / in het midden van het
beven des wereltis / ghehanghen heeft / ver-
henght u dan / met een beven uwis herten.
Zijt oock ghedachtygh / dat in het aensien
van dit Krups de steenraten geborsten zyn/
ende naer het exemplar vande steene / scheurt
u-lieden gemoeideren niet goddelijcke vreese.

Sozomenus Anno 420.

Libro 1. Historia Ecclesiastica Capite 8.

b Den Kepser Constantinus heeft veele cere
bewesen aan 't heyligh Krups.

Invenimus quod
digne, & ad basilicæ
sanctificationem yo-
bis, & ad Sanctorum
cinerum cumulandā
benedictionem mit-
teremus, partem par-
ticula de ligno divi-
na crucis, quod no-
bis bonum benedicta
Melania ab Ierusalē-
mune e sancti inde,
Episcopi Ioannis at-
tulit. Accipe magnū
in modico munus,
sumite monumentū
præsentis, & pignus
æternæ salutis. Dum
videre vos cogitatis
lignum illud quo sa-
lus nostra, quo do-
minus majestatis af-
fixus, tremente mun-
do, pependerit, ex-
ulteris cum tremore:
Recordemur & pe-
tras fissas ad hujus
aspectum crucis, &
saltēm saxonū æmu-
latione, præcordia
nostra findamus ti-
more divino.

Sanctæ cruci plu-
rimum honoris tri-
buit.

Cælius Sedulius Anno 430.

Libro 5. Carminis Paschalis Capite 13.

Christus de gheweldighe Instrumenten
G 5 banden

Violenta saevi ro-
boris instrumenta,

suis membris illustrans, pœnam honore vestivit, suppli-
cium salute dicavit. Ipsiisque pius in se
tormenta sanctificas, signum damnationi
propositum, fecit beatitudine consecratum. Ut hic nullus
animo peregrinetur ignaro; crucis specie
causam venerationis ostendere, qua Domini
num meruit adoranda portare, per
quatuor eam plagas orbis extendi, pru-
denti debet quisque ratione colligere.

vanden wreeden boom / dooz syne lichtmae-
ten doozluchtigh maeckende / heeft de pijn
met eere behleet / ende de doodt straffe ghe-
heplight met saelighedt. Ende de tozmen-
ten / in sich selven / heplighende / heeft dat
reecken met saelighedt begaest / i welck te
vozen verdoemt was. Doch op dat hier nie-
mant en dwalele; soo moet een tegelyck
weten / dat de ghedaente van't kruys (de
welcke haer uyt strekt tot de bier deelen
des werelts) oorsaekte toont van eerbied-
inghe / aenghesten dat het verdient heeft
den Heere te draeghen / ende over ulcks
weerdigh is aenbeden te wozzen.

Den H. Leo. Anno 440.

Epiſtolâ 72. ad Iuvenalem.

Particulam Domini-
nae crucis veneran-
ter accepi.

Ich hebbe het stückken van het kruys
des Heeren / met eerbiedinghe onsaughen.

Den selven.

Sermone 8. de Paſſione.

Signum salutis a-
dorandum regnis
omnibus inferebat.

Als Christus het kruys droegh op syne
schouderen / dan droegh op het trecken der
saelighedt / het welch in alle rycken sonde
inghebracht worden / om aenbeden te wo-
den.

§. IV.

§. IV.

Over-een-kominghe vande volghende eeuwen, (aengaende het eerst des Cruys) met de voorgaende.

Den H. Gregorius Turonensis Anno 596.

Libro de gloria Martyrum capite 5.

Het Krups des Heeren / 't welck vande Kepserinne Hekna te Jerusalem is ghevonden gheweest / wordt 's Woeusdaeghs/ ende 's Drijdaeghs aenbeden.a

a Crux Dominica,
qua ab Helenâ Augusta reperta est Hierosolymis, quartâ & sextâ feriâ adoratur.

Evagrius Anno 596.

Libro 4. Historie Ecclesiastica capite 25.

b Het lebendigh-makende hout des Krups wordt te voorschijn ghebracht / op dat alle de nae-bueren daer souden kunnen saemen komen / ende deelachtigh worden van de saelighedt daer uyt voort-komende. Ende als ons nu toe-ghelaeten was het eerweidigh Krups te aenbidden / ende t'omhelsen. Ec.

b Vitale crucis lignum profert, ut omnes vicini, ibi in unū convenire possent, & salutis inde promanantis part cipes fierent. Postquam vero data nobis fuit potestas honoratam crucem adorandi, amplexandique &c.

Rusticus Diaconus Anno 630.

Disputat. contra Acephalos.

c Wy aenbidden allegaer het Krups/ende daer dooz/ dien/ wiens Krups het is.

c Adoramus omnes crucem, & per ipsam, illum cuius crux est.

Den

Den selven.

Ibidem.

Nec non & clavos,
quibus cōfixus est, &
lignum venerabilis
crucis omnis per totū
mundum Ecclesia,
absque ullā contradic-
tione, adorat.

De gantsche Kercke / de heele wereldt
deur/aenbidt/sonder eenigh teghen-sprekken
de naeghelen met de welcke Christus gehecht
is gheweest/ende 't hout van 't eerweerdigh
Kruys.

Den Eerweerdighen Beda Anno 700.

In Leone II. Ætate Sextâ.

Ex tempore illo,
annis omnibus l, in
basilicâ Salvatoris,
qua appellatur con-
stantiniana,die exal-
tationis ejus ab om-
ni osculatur, atque a-
doratur populo.

Dan dien tijdt af/ wordt alle sacren/in de
Kercke van S. Salvator, op den dagh vande
verhessinghe / het Kruys/ van het volck ge-
kust/ ende aenbeden.

Den H. Ioannes Damascenus. Anno 731.

Libro 4. De fide orthodoxâ Capite 17. initio.

Imaginem transfi-
xionis Christi viden-
tes, in Salvatoris Pas-
sionis memoriam re-
dimus, & prociden-
tes adoramus, non
materiam, sed ima-
gine representatum.

Als wy het beeldt sien van het lijden
Christi, wy komen tot de ghedachtenisse van
sijne passie / ende ueder-vallende aenbidden
wy / niet de materie / maer dien / den welc-
ken / dooz 't heeft / verhoont wordt.

Den H. Nicephorus Constantinop.

Anno 800.

Dialogo de Imaginibus.

Crux, ex quacum-
que mareriâ fiat, ha-
bet commune no-
men, cum verâ cru-
ce, sicut honorem,
& venerationem.

Het Kruys / van wat materie dat het
ghemaectt wordt / ghelyck het den selven
naemie heeft met het waerachtigh Kruys/
alsoo heeft oock de selve eere / ende eerbie-
dinghe.

Rabanus

Rabanus Anno 835.

Libro 2. de Instit. Clericor : Capite 37.

Op den goeden Vrijdagh wordt het beelt
des Krups ghegroet vanden Bisschop / de
Clergie / ende van al het volck.

Die Parasceves à
Pontifice, & à Clero,
& ab omni populo
species Sanctæ cru-
cis salutatur.

Besluyt.

Hoe passen nu dese voorghemelde ghe-
woonten / ende leeringhen van het eeran
des Krups / op de woordien van Beza in Colloq.
Monpelg. daer h̄p openlyk heest gheseyt:
Ick bekenne dat ick uytter herten versaecke het
beelct vanden ghekrustyen? ende van David Pa-
ræus in Cap. 1. ad Rom. dub. 18. Het zijn allegaer Af-
godisten de welcke het beelt van den ghekrustyen
Christus, inde Kercken om hem te verbeelden,
voorstaen. Wie heest hier nu ghedwaelt; of-
te onse Partye / die de crucifixen versaeckt/
ende voort af-godisten hout de ghene / diese
stellen in de Kercken/ ofte wel de heele Ker-
cke Christi van alle eeuwen / die dat Krups
heest ghe-eert / ende goet gebonden darmen
't soude stellen in de Kercken?

Fateor, me ex ani-
mo crucifixi imagi-
nem detestari.

Idololatæ sunt om-
nes illi; qui imaginæ
Christi Crucifixi in
templis, ad represen-
tandum Christum
tuentur.

Partye en magh niet segghen / dat de Kerc-
ke vande eerste vier-hondert saeren hier in
ghedwaelt heest / want sy hout die alleen/
voort de rechtsinnige / ende oprechte Kercke;
sy en magh oock niet segghen / dat de vol-
ghende Kercke hier in gedwaelt heest/want
dese komt/in dit stuck/over een met de rech-
tsinnighe Kercke vande eerste vier-hondert
saeren : Ergo soo moet het nootsakeljek
volghen dat Partye dwaelt / als sy de Cruci-
fixen versaeckt, ende voort af-godisten hout/
niet alleen die het Krups eeran / maer oock
selve die/ de welcke het stellen in de Kercken.

H E T

HET IV. CAPITTEL.

Wordt bewesen datmen de Beelden
Godts, Christi, vande H. Maghet,
ende andere Heylighen mach eeran.

Partye moet my bekennen / dat een beelt niet
anders en is / als eenighe upwendiche ver-
thooninghe, gedaente, reecken, ghelyckenisse, de welc-
ke my oster indachtigh maeckt / oster my tot ken-
nisse brengt van eenighen persoon die daer door
verhoont, beteekent, oster uytghedruckt wordt.

Deze verthooninghe kan gheschieden op twee-
derley manieren / te weten / oster in vremde ghe-
daente / oster in eghen gedaente.

Als den persoon uyt-ghedruckt / oster verthoont
wort / ghelyck hy waerachtelijck is in sijn selven /
met alle sijn lidenmaerten / ende lineamenten des
lichaems / dat is een beelt in eghen gedaente.

Maer als den persoon uyt-ghedruckt wordt
door eenighe natuurlycke / oft sedelijcke eghen-
domme / diem meer met het verstant kan begrij-
pen / als varren met het gesicht / dat is een beelt
in vremde gedaente: alsoo zijn verhoont geweest
de Cherubynen neffens de Arcke / met bleugelen /
die de Engelen nicht en hebben / doch
alleen om te verthoonen haere suelheid / Ec. al-
soo heeft mede den H. Gheest sich verthoont in de
lichaemelijcke gedaente van eene duyve, soo als den
H. Lucas seght Cap. 1. v. 22. eude Act. Cap. 2. v. 3. in de
gedaente van vyerige tonghen, niet dat hier door
wiert verthoont sijn substantie / oft wesen / ghe-
lyck het is; naer (soo als Andreas Rivetus wel sept.
in explicat Decalogi Exodi 20.) om te beteeken een-
ghe sekerre sijn uyt-werckinge / als te weten / dat
hy de menschen een voudigh maeckt, ghelyck duyven;
ende dat yp de herren der Apostelen ontstak als een

vyer,

Ad desig-
nandum cer-
tum effe-
ctu, ut quod
homines effi-
ciant simpli-

vyer, om het H. Euangelię, de wereldt doer te verkondighen. Daer en is niet aengheleghen oft het wesen selbe vanden H. Gheest / hter wiert af ghebeelt (want wy wieren wel dat dit onmoghelyck is) 't is seker daer en tusschen/ dat dese uytwendige ghedaenten vande duyve, ende van vier teecken/ ofte ghelyckenissen/ ofte oock af-beeldinghen sijn gheweest van sijn wesen / werckende op die/ ofte dese manieren; ten minsten sijn het uyt-wendige/ ende lichaemelijcke ghelyckenissen gheweest / de welche de menschen met de ooge des lichaēs aenschauwende / kosten indachtigh worden/ ofte tot de kennisse komen vande eyghendommen van den. H. Gheest / ende dat is ons ghenoegh/ want al het selve segghen wy van onse beelden. We wijle dan dat den mensch/ eben door vremde gedaanten / als door eyghene / indachtigh kan worden/ ofte tot kennisse komen van eenighen persoon/ hoedanigh hy is / ofte in sijn wesen / ghelyck als blijckt uyt dese/ en meer andere Schriftuer-plaetsen/ soo hebben wy vast fondament om te seggen/ datmen de personen eben magh uyt-drucken/ in vremde ghedaenten / als in eyghene/ ende sus/ of soo uyt-ghedrukt wesende / datmen haer door die ghedaenten magh eerlen. Dit is het poinct/ 't welck ick voorz eerst / uyt Schriftuer wil bewijzen.

ces, sicut columbas; cor da Apostolorum ipse incedit, ut omnium gentium linguis gloriam Christi per totum mundum annunciascent.

§. I.

Bewijs uyt Schriftuer datmen de vremde ghe-lijckenissen, ofte on-eyghene af-beeldinghen Godts wel mach eere toe-draeghen.

Eerste Bewijs.

Psalmo 98. ofte 99. v. 5.

VErheft den Heere onsen Godt, ende aenbidt, oft
(buyght u neder) voor de voet banck sijnder voe-
ten, want sy is heyligh.

Hier worden twee verschepden dingen belast:
Het eerste / datmen Godt soude verheffen; Het tweede datmen sijne voetbanck (dat is seght dē Dordrecht-schen Bijbel, I. Chronic. 28. v. 2. N. 7. de Arcke des verbonts) soude aenbidden, ofte sich daer hoor / of teghen over, neder-bugghen: De reden worter by ghevoeght / te weten / om dat die voetbanck ofte de Arcke heyligh was: Ergo uyt dese Schriftuer-plaets / ende verklaringe van Partye, blijkt / datmen de Arcke des verbonts moest aenbidden / ofte sich daer voor, of teghen over neder-bugghen / om dat sp heyligh was: Ergo datmense most aenbidden met eene boven-natuuerlycke eere / want de heylighedt is boven-natuuerlyck; maer de soden moesten de Arcke aenbidden / om dat sy heyligh was, ende sulckx als de beweegh-reden is natuerlyck / of boven-natuuerlyck / sulckx is oock het werck 't welck uyt kracht vande beweegh-reden ghedaen wordt / te weten / natuerlyck / oft boven-natuuerlyck: Ergo de wijle de soden de Arcke moesten aenbidden / uyt kracht van eene boven-natuuerlycke beweegh-reden / te weten om dat sy heyligh was, soo volghehet / dat het werck 't welck uyt kracht van die beweegh-reden gheschiede / dat is / de eere, ende aenbiddinghe moest boven-natuuerlyck zyn.

¶

Ick weet wel dat Partye sal loochene dat de Arkhe selbe vande Joden moest aenbeden warden; en dat sy my segghen / dat Godt alleen / voor de Arkhe/ ofte/ gelijck den Dordrechtschen Bijbel seghe Num. 12. Teghen over de Arkhe aenbeden moest warden; ende oversulcx/dat ons dit exemplel in't minste niet en kan haeten.

Ick antwoorde ten eersten, dat de woorden vande Schriftuer / gantschelyck contrarie uytgheven/ want gelijck blijcker/ sy depli haer gebodt in twee deelen/ het eerste is/van Godt te verheffen, het tweeden vande voet-banch oock t'aenbidden; want de wijsche Godt / ende de voet-banch heel verschepden waren van malkanderen / ende sy het een soo wel wilt aenbeden hebben als 't ander: soo ist blaer / dat sy niet alleenlyck Godt selva / maer oock de voet-banch selve wilt aenbeden hebben; ende om dit noch meer te doen verstaen / daerom voeght sy daer hy naemelheli vande Arkhe (soo als den Dordrechtschen Bijbel mede bekent Num. 13.) wan sy is heyligh, te weten/ de Arkhe/ de voet-banch/ende daerom / sult ghy die oock eeren / ofte aenbiden.

Doch ghenomen (ghelyck Partye gheerne soude hebben) dat Schriftuere alleenlyck belaste de/ dat de Joden haer sonden nederbuughen voor, of teghen over, of by de Arkhe: dit is eben tot ons voordeel: Want ick daetelijck braeghen sal / waerom dat Godt belast heeft / datmen hem meer besonderlyck soude aenbidden voor, of teghen over, of by de Arkhe / als op andere plaetsen? Partye sal my seggen dat Godt op de Arkhe rustede/ of woonde tusschen de Cherubinen 2 Samuel Cap. 6, v. 2. Heer wel; ick sal haer dat oock toestemmen (al-hoewel het niet waarschijnelyck en is / dat Godt op alle tijden daer woonde / maer alleenlyck op eenighe besondere tijden / ende dies-volghende dat de Joden haer oock buughden voor de Arkhe/ als Godt daer op besonderlyck niet en rustede) braege dan voorder / of de Joden vallende voor de Arkhe/

H

Godt

Godt daer op kosten sien? 't is sekter dat veen:
wat saeghen sy dan? de Arcke alleen naemelijck
alsmen die omdzoegh / ofte vervoerde / ende dooz
het aensien vande Arcke / werden sy indachtigh
dat Godt daer op hadde gherust / ende dat hy die/
dooz syne teghenwoordigheyt / hadde geheylight.
Daer op soo vielen sy neder voor de Arcke / ofte
aenbaeden teghen over de Arcke / als wesende een
reecken / ofte ghedachtenisse / ofte / ghelyck Calvijn
seght in Psalm. 105. v. 19. een beelt Godts, ofte gelijck
den Predikant. La Fitte seght Tabl. de deux Religions,
cene af-beeldinghe van Jesus Christus. Ergo dooz het
neder-bugghen / of nederballen / ofte aenbidden
voor dit Teecken, ghedachtenisse, Beelt, af-beeldinghe
Godts / eerden / ende aenbaeden sy Godt. Het
selve doen wyp ten opfichte van andere heelden (de
welcke / al-hoewel niet geheylight dooz de tegen-
woordigheyt Godts / zijn nochtans heyligh ter
oorzaecke van haere verbreedinghen / ghelyck het
beelt van eenen Kepser / eene besoudere weerdig-
heidt heest / om dat den Kepser daer deur afghe-
beeldt wort.) Ergo het ghene wyp doen ten op-
fichte vande ghelyckenissen / beelden / af-beeldin-
ghen Godts / 't sy dat wyp daer voor knieLEN / 't sy
dat wyp daer voor lichtEN / ende lampen ontsteken /
't sy dat wyp daer voor bidden / 't sy dat wyp die ver-
heffen / en omdraeghen / om Godt selue daer deur
te vereeren / en kan niet anders wesen als goet /
ende losselijck / aengesien dat wyp in de Schriften
hebben het exemplel der Joden / die dit altemael
hebben ghedaen teghen over, of voor, of by de Arcke
des verboutz / als wesende een reecken, eene ghe-
dachtenisse, een beelt, eene af-beeldinghe Godts.

Tweede

Tweede bewijs

Exodi Capite 33. v.9. ende 10

Het gheschiede als Moyses ter Tenten ingegaen was, soo quam de Wolcken-colomme nederwaerts, ende stont in de deure der Tente, ende hy sprack met Moyses.

Als al het volck de wolcken-colomne sach staen in de deure der Tente: soo stont al het volck op, ende aenbaeden, of boghen sich een jeder in de deure sijner Tente.

Wat was dese Wolcken-colomne? den Dordtsechen Bijbel Num. 15. antwoordt dat het was/ een teecken der ghenaede, ende goergunstigheyt Godts.

Als dan de Joden dese wolcken-colomne, ofte dit Teecken, hadden ghesien (ghelyck Schrifuer beduidelicke sept) soo hebben sy aenbeden, ofte haer ghebogen: waer voorz Partije sal my antwoorden/ voor Godt; dat segghe ich oock: maer indien ich vraege/ hoe sy quaemen tot kennisse vande regenwoordigheyt Godts? Partije sal my moeten antwoorden/ door het aensien van de Wolcken-colomne de welche een Teecken was vande tegenwoordigheyt Godts; Ergo daor het aensie vā dit upiwendigh Teecken / ofte sichtbaere ghedaente aenbaeden sy Godt: Ende sy en kosten haer niet nederhinghen voor Godt / 't en zo dat sy saemen haer neder-hingheden voor dat upiwendigh Teecken/ ofte sichtbaere ghedaente / als verbeeldende de teghenwoordigheyt Godts: Ergo in die vremde ghedaente/ of voor die ghedaente/aenbaeden ende eerden sy Godt: Al het selve doen my / in, of door, of voor onse beelden/ de welche my houden als afbeeldingen Godts ende daerom heyligh/ (al-hoewel de ghedaenten vremt zijn/ ghelyck als de Wolcke colomne was:) Ergo my en zijn niet meer te berispen in dit stuk / als de Joden.

Derde bewijs.

Daniel capite 7. v. 9.

Dit sagh ick tot datter throonen gheset wierden, ende den Ouden van daeghen sich settede: Wiens kleedt wit was als de sneeuw, ende het hayr sijs hooft als suyvere wolle, sijsen throon was vyer-vonckē, des selven raderen, een brandende vyer.

Laet ons hier op hoozen de verclaeringen van den Dordrechtschen Bijbel.

Eerst, sept *hp Num. 45.* Dit is eene omschrijvinghe des eeuwighen waeren Godts.

Ten tweeden, *Num. 46.* **Doorz het wit Kleedt/ wort beteekent de Majesteyt Godts.**

Ten derden, *Num. 47.* **Doorz de supvere wolle/wort afgebeeldt de reynigheyt Godts.**

Ten vierden, *Num. 48* Eyghentlijck te spreken, en heeft Godt noch throon, noch stoel, noch hy en wort met gheene raederen voort ghetrocken: maer 't heeft hem belieft sich sijs Propheten in verscheide ghedaenten te verthoonen, om haer eenigh bewijs sijsen tegenwoordigheyt te gheven.

Partij van bekent hier dat door dese ghedaente van eenen ouden man / ghekleet in het wit / ende met wit hary / Ec. verhoont wiert aan Daniel, den eeuwigen waeren Godt, sijsre majesteyt, reynigheyt, Ec.

Nu vraegh ick / of Daniel, Godt siende in eene soo vremde ghedaente / ende soo verscheden van sijn epghen Goddelijck wesen / ende substantien wel mocht voor hem nederballen/ en aenbidden? Waer en is niemand/die my dit sal derben loochenen/ acinghesien dat wyp meer dierghelycke exemplelen hebbent / in het boeck der Openbaeringhen Joannis. ghelyck wyp hier nae sullen sien.

Vraeghe nu voorder / of den Heylder niet en magh updrupcken dese Historie ofte ghesicht niet sijn

sijn pinceel / even als den Prophheet dit uytghe-
druckt heest met syne penne!

Guilielmus Perkinsius, *Controv. 9. de Imag. cap. 2.* Ante-
woort dat jae / want / sept hp / wy segghen datmen
de Historien vandē Bijbel met schilderijen magh af-beeldē.
Wel aen dan/neemt dat dese gedaente Godts uyt-
ghedruckt zy met het pinceel van eenen schilder/
ghelyck sp met de penne beschreven is vanden
Prophheet; soude dese schilderij / voor so veel
als sp eene uytwendighe gedaente sou wesen/
niet eben ons kunnen verbeelden/ ofte beterecken
den eeuwighen waeren Godt, ende syne majesteyt, ende
reynigheyt, als het wit kleedt, ende suy vere wolle, voor
soo veel als sp alleen aen Daniel stenden voor uyt-
wendighe reeckenē/ ende gedaenten/wie sal hier
aen twijfelen? want de questie en is niet / of het
een gheschildert is / het ander niet; maer of het
een / soo wel gheene uytwendige/ ende lichaeme-
lycke gedaente en is / als het ander; dit onder-
schept vindt ick alleen / dat Godt selve teghen-
woordigh was/ onder de gedaente van eenen ou-
den man in 't wit ghekledt / ende met wit hary/
Ec. ende inde schilderij niet; ende oversuler dat
Daniel voor die postuere/die hp sach voor syne oo-
ghen wel moght nederballen / en die aenbidden/
om dat Godt daer selve teghenwoordigh was/ en-
de niet alsoo in schilderij/om dies-wil dat hp daer
selve niet teghenwoordigh en is. Dochlick betoog-
ne dat dese teghenwoordigheyt / ofte af-wesen
Godts niet ter saecke en doet. Want de questie
en is hier wederom niet / ofmen alleenlyck Godt
mach aenbiddē daer hp op eene besondere manie-
re teghenwoordigh is: maer ofmen hem magh
aenbidden/in, of door, of voor die gedaente/gelyck
als hp sich aen Daniel heeft verhoont. Partij moet
mp bekennen/dat Daniel dit mocht doen/sonder te
soudighen: Ergo oft Godt merter daer teghen-
woordigh is onder dierghelycke gedaente / of
niet / als ick hem maer aenbidden en mach/of hp
besonderlyck teghenwoordigh is / of niet / ende

als ick hem mach aenbidden onder dierghelycke
gedaente/ soo magh ick dat even doen/ als sy daer
niet besonderlyck teghenwoordigh en is/ dan als
sy daer teghenwoordigh is: Ergo als my dierge-
lycke ghedaente in schilderije wort voor ooghen
ghestelt / soo mach ick myn herte ophessen tot
Godt/ ende hem aenbidden/ in, of door, of voor die
ghedaente / meer als andersins / ofte in andere
omstandicheyt/ om die swil dat ick wel weet/ dat
die ghedaente / die my wort voor ooghen ghestelt/
van Godt selve is aenghenomen ghewrest / ende
aen de menschen verhoont / niet alleen om een
teecken te zijn van syne teghenwoordighedt /
maer oock om een teecken, ofte af-beeldinge te zijn/
van syne Majesteyt, ende reynigheyt. Et. ghelyck my
den Dordrechtschen Bijbel hoven heeft toeghestelt.
Ergo aenghesien dat de ghedaente van eenen ou-
den man van Godt selve is voorghestelt aen de
menschen / als een af-beeldinge van syne eeuwig-
heyt / het wit kleedt een teecken van syne Majesteyt,
het wit hant eene af beeldinghe van syne reynicheyt,
Et. soo zijn dan dese lichaemelijcke teeckenē/ door
de instellinghe Godts / meer gheschaepen / ende
bequaem om my te brenghen tot de kennisse
Godts/ ende myn ghemoet te verweken tot eer-
beldinghe / oock sonder de teghenwoordighedt
Godts/ als eenige andere teeckenē / ofte af-beel-
dinghen. Voorder dan / de wijle dese lichaemelijcke
af-beeldingen vande eeuwigheyt/ majesteyt/ ende
reynigheyt Godts / waerlych af-beeldingen bly-
ven / oock sonder de teghenwoordighedt Godts/
ende dat sy van Godt selve zijn aenghenomen/
ende verhoont aen den mensch / soo en sie ick
gheene reden/waerom ick Godt niet en magh ee-
ren/ende aenbidden/in/doer/ of voor dierghelyc-
ke af-beeldingen/al-hoewel hy daer onder niet te-
ghenwoordigh en is/ eben als Daniel dat heeft mo-
ghen doen / als Godt metter daer onder te-
ghenwoordigh was; want aenghesien dat ick
Godt magh ceren / ende acnbidden op alle plaer-
sen/

vande Beelden, ende Beelden-dienst. 119
sen / ende omstandigheden daer hy niet besonder-
lijck tegenwoordigh en sy / hoe veel te meer magh
ica dat doen dooz die tcecken / ofte af-heeldin-
ghen die hy selve heeft aenghenomen / ende inge-
stelt / als wesende de bequaemste middelen om my
re brenghen tot kennisse van syne eeuwigheyt /
syne Majesteyt / ende liepnigheyt

Vierde bewijs.

Ioannis capite 1. v. 32.

Ende Joannes ghetuyghde, segghende: Ick hebbe den
Gheest ghesien neder-daelen uyt den Hemel, gelijk eene
duyve, ende bleef op hem.

Matthei capite 3. v. 16.

Ende Jesus ghedoopt zijnde, is terstont opgheklo-
men uyt het waeter, ende siet, de Hemelen wierden hem
gheopent, ende hy sagh den Gheest Godts neder daelen
ghelijck eene duyve, ende op hem comen.

De aenteekeninge vanden Dordrechtschen Bij-
bel Num. 22. sg dese: Dat den H. Gheest verschenen
sg in lichaemelijcke ghedaente, ghelijck eene duyve, in
hoedaenighe een ghedaente, den H. Gheest, die over-alte-
ghenwoordigh is, hier sich op Christum heeft willen
openbaeren, om sijne onnooselheydt, sachtmoedigheyt,
vriendelijckheyt, ende oprechtigheyt te kennen te ghe-
ven.

Lucæ capite 3. v. 21. 22.

Ende het gheschiede doen alle het volck ghedoopt
wiert, ende Iesus oock ghedoopt was, ende badt, dat den
Hemel gheopent wiert.

Ende dat den H. Gheest op hem nederdaelde in licha-
melijcke ghedaente, ghelijck een duyve.

Actorum Capite 2. v. 3.

Ende van haer werden ghesien verdeelde tonghen als van vyer, ende het sat op een yghelyck van haer.

V. 4. Ende sy werden alle vervult met den H. Gheest &c.

Hier hebt ghy claer uyt Schrifture dat den H. Gheest sich heeft verthoont in li: haemelijcke ghe-
daenten / ofte figueren van eene Dupbe/ende van
vier/ marc niemant en sal my derben segghen dat
Joannes den H. Gheest niet en mocht aenbidden on-
der de ghedaente / of dooz de ghedaente van die
dupbe/ die hy lichaemelijck sagh / en de Apostelen
onder/ of dooz/ of in de ghedaente vande vierighe
tonghen / de welche sy niet haere lichaemelijc-
ke ooghen saeghen sitten boven haere hoofden;
Ergo soo is het ong oock geoorloft onder/ of dooz/
of in die selve ghedaenten lichaemelijck uytge-
dructe wessende/op wat maniere het mocht wese/
den H. Geest te aenbidden/ende te eeran/want ge-
lyck naemelijck die lichaemelijcke / ende sicht-
baere ghedaente van eene Dupbe een teekken was
(soo als den Dordrechtschen Bijbel bekent) van sy-
ne onnooselheyd, saechtmoedigheyt, vriendelijckheydt,
ende oprechtigheyt, eben kan my de selve ghedaente
uytgeschildert wessende / ofte andersins uytge-
dructe een teeken / ofte af-heeldinghe wesen van
de selve volmaectheden: Ergo ghelyckerwys
dat den H. Joannes, komende tot de kennisse/ ende
gedachtenisse van dese volmaectheden (de wel-
ke al een dinghen zijn met het Goddelijck wesen)
dooz de sichtbare ghedaente van eene dupbe/ die
volmaectheden mocht aenbidden/ende eere toe-
draeghen / dooz die selve gedaente/ dooz de welche
hy tot kennisse van die volmaectheden gheko-
men was; alsoo segghen my oock / dat my het
selve moghen doen/ dooz die selve gedaenten / als
sy op die maniere uytghedrukt zijn / ghelyck sy
vanden

vande Beelden, ende Beelden-dienst. 121

vanden H. Gheest selve zyn aenghenomen ghe-weest / ende aan der menschen oogen lichaemelijck verhoont: want dat de teghenwoordighēpt vanden H. Gheest (die onder de voorseyde gedaanten van eenre duyve, ende vier selve teghenwoordighē was) niet en verbiedt de selve gedaanten uyt te drucken: om door het aensien vande selve / te komen tot de kennisse vande volmaecht-heden Godis / hebbe ick in 't voorgaende bewijs, verhoont.

Doecht hier nu by tot meerderē bevestinghe/ dat de Joden voor de Arcke (de welcke een beeldt Godis was / neder vielen / oock als Godt daer niet besonderlijck regenwoordighē was / niet meer als hy is op alle andere plaezen: want al-hoewel hy geseyt wort te woonen tusschen de Cherubinen, soo ist nochtans seker / dat hy daer niet besonderlijck teghenwoordighē en was / dan als hy antwoorde gaf aen de ghene / die hem quaemen raet vraeghen. Hier uyt beslypte ick: Ist saecken dat de Joden haet met eerbiedinghe gheboghen hebbēn voor het heelt Godis / oock als Godt daer niet besonderlijck teghenwoordighē en was / dat wy het selve knoghen doen voor onse beelden/ende voor die selve ghedaanten in de welck Godt sich heeft verahoont / al-hoewel hy daer niet besonderlijck teghenwoordighē en is.

§. II.

Bewijsen uyt Schriftuere datmen de Beelden Christi mach eeren.

Eerste bewijs.

Apocalypses. Capite I. v. 13.

Ick lagh in het midden van de seven kandelaeren, een den Sone des menschen ghelyck zijnde, bekleedt met een

H 5

lanck

lanck kleedt tot de voeten, ende omgort tot de borsten
met eenen gouden gordel.

V. 14. Ende sijn hooft, ende hayr was wit, ghelyck als
witte wolle, ghelyck innew, ende sijne oogen ghelyck
eene vlamme vyers.

V. 15. Ende sijne voeten, waeren blinckende koper ghe-
lijck, ende gloeyden als eenen oven, ende sijne stemme, als
een stemme van veele waeteren, &c.

V. 17. Ende doe ick hem sagh, viel ick als doot aen sij-
ne voeten.

Laet ons hier op hooren de aen-reeckeninghen
vanden Dordrechtschen Bijbel: Ten eersten bekent hy
Num. 39. ende 40. dat dit af-beeldinghen zyn / ende
ten tweeden, Num. 36. dat het af-beeldingen zyn van
Iesus Christus, ende sijne volmaechteden / ten der-
den, bekent hy Num. 47. dat Joannes hier is neders-
ghevallen up eerbiedinghe.

Draeghe nu/ manneer is Joannes up eerbiedin-
ghe nederghevallen / als ick hem sagh, seyt hy selve:
wat sagh Joannes, de af-beeldinge Christi, of sijnen
persoon / den Dordrechtschen Bijbel antwoordt seer
wel Num. 36. niet sijnen persoon, want hy verscheen
in sulcken ghedaente, niet die hy heeft in sijne natuere:
Ergo al het ghene Joannes hier sagh was het heelt/
of de af-beeldinge Christi; ende soo haest als hy dit
beeldt ofte af-beeldinghe hadde ghesien / is hy/ uyt
eerbiedinghe never-ghevallen ter aerden: Ergo
ter oorsaecke van dat heelt / 't welck hy sagh / is
hy uyt eerbiedinghe nederghevallen ter aerden, Het
selve doen wy voor dit / ende de andere beelden/
ofte af-beeldinghen Christi: Ergo 't ghene wy hier
in doen / heeft goet fondament in Schrifuer.

Tweede Bewijs.

Apocalypses Capite 5. v. 6.

Ende ick sagh, ende siet, in het midden vanden throon,
ende van de vier dieren, ende in het midden van de ou-
derlin-

vande Beelden, ende Beelden-dienst. 123
derlinghen, een Lam staende als gheslachet, hebbende
seven hoornen, en seven oogen.

V. 8. Ende als het dat boeck genomen hadde, vielen de
vier dieren, ende de vier-en-twintigh ouderlinghen voor
het Lam neder.

Daer hebt ghy wederom de af-beeldinghe
Christi, onder de ghedaente van een Lam / ende
saemēn de aenbiddinghe de welcke de Heylighen
hebben bewesen.

Noteert dat de Schrifstuere niet en seght / dat de
Heylighen neder-vielen voor Christus, maer voor
het Lam; Ergo sy wilt te kennen gheven / dat sy
niet alleenlyk Christum en eerden onder de ghe-
daente van 't Lam / maer oock de ghedaente van
't Lam selve ter oorsaecke van Christus wiens af-
beeldinghe het was: Het selve doen wy ten op-
sichte van andere beeltenissen Christi; Ergo 't ge-
ne wy dies-aengaende doen / is ghesondeert op
Schriftuer.

§. III.

Bewijzen uyt Schriftuer datmen de Beelden van
de H. Maghet Maria mach eerlen.

Lucae capite I: v. 26. ende 28

In de seste maent wiert den Enghel Gabriel van Godt
ghesonden nae cene stadt in Galilea, ghenaemt Nazar-
eth.

Ende den Enghel tot haer inghecomen zijnde, seyde:
Weest ghegroet vol van gracie, den Heere is met u, ghy
zijt ghebenedijt onder de Vrouwen.

Lucae capite I. versu 40.

Maria quam in het huys van Zacharias, ende groetteerde
Elisabeth.

V. 41. Ende het gheschiede als Elisabeth de Grotenisce
Maria

Mariæ hoorde, soo spronck het Kindeken op in haeren buyck, ende Elisabeth wiert vervult met den H. Gheest.

V. 42. Ende riep uyt met grooter stemmen, ende seyde: Ghebenedijt zijt ghy onder de Vrouwen, ende ghebenedijt is de vrucht uws lichaems.

V. 43. Ende van waer comt my dit, dat de Moeder mijns Heeren tot my comt?

V. 44. Want siet als de stemme uwer groetenisse in mijne ooren gheschiede, soo spronck het Kindeken van vreughden op in mijn Lichaem.

V. 45. Ende Saligh zijt ghy die gheloost hebt, want die dinghen, die u vanden Heere gesleyt zijnen, sullen volbracht worden.

Bemerckinghe.

Niemant / die noch eenighe reden ghebruycht / en kan my hier loochenen / ofte de H. Maghet / is vanden Enghel Gabriel, ende van Elisabeth, ghe- eert gheweest; de Schriftruere is al te klaer / als sy de weerdighe tyrelg / ende verheven naemen verhaelt / met de welcke Maria vanden Enghel / ende van Elisabeth is vereert gheweest: Want ten eersten, hoe kan ich semant oprechtelijck groeten sonder hem eenighe upwendighe eere te bewij- sen? Ten tweeden, hoe kan ich semant oprechtelijck prijsen van syne gaeven / sonder hem te ver- eeren? Nu seydt Schriftruere dat den Enghel / ende Elisabeth dit hebben gedaen; Ergo't is seker / ende ghewis / dat sy Mariam hebben ghe-cert / ende vereert.

De questie is dan / wat voorz eene soorte van eere / ofte eerbiedinghe dit is geweest. Partijc wilt staende houden dat dese eere niet anders geweest is als eene borgerlijcke eere / te weten / gelijckmen deurgaengs bewijst aan wereltsche Princen / Ma- gistraeten / Ec. Doch ick bethoone uyt Schrif- truere selve / dat dit onwaerachtigh is / ende dat de eere / de welcke den Enghel / ende Elisabeth, aen Maria hebben bewesen / meerder is als borgher- lijcke.

Patrije.

Partijc, moet my toe-stemmen / dat de eere soo-
daenigh is in haer selven / als de principaelc be-
weegh-reden is om de welcke semant ghe-eert
wordt: Want intien ich semant eere / om dies-
wil dat ich in hem bevnde te wesen enighe bor-
gherlycke/ofte natuerlycke gaeven? t is seker dat
die eere niet meerder en is / als borgherlych/ende
natuerlyck. Alsoo is de eere natuerlyck / die ich
semant bewijse ter oorsaecke van sijn voorsich-
tighepdt / wijshepdt / wetenschap / etc. Want de
wijle dese gaeven natuerlych zyn / ende dat ick/
dooz die beweeght wordt om een ander te eeran/
die eere en kan niet anders wesen als natuerlyck.
Alsoo is die eere borgherlych / met de welcke ick
semannt achtervolge ter oorsaecke van sijn ampt/
ofte weerdighepdt / de welcke hy voert in de Rep-
ublycke/ want de redenen die my beweghen om
dierghelycken persoon te eeran / en zyn niet an-
ders als borgerlyck: Ergo dan/ als de redenk/die
my bewegen om semant te eeran/meerder zyn als
borgerlych/ende natuerlyck/maer boven-natuer-
lyck: soo volght het wel dat de eere niet borgher-
lyck is/noch natuerlyck/maer boven-natuerlyck.
Soo segghe ick dan / dat de eere / ofte eerbiedin-
ghe / de welcke den Enghel / ende Elisabeth aen Ma-
ria hebden bewesen niet borgherlyck / noch na-
tuerlyck is gheweest / maer boven-natuer-
lyck.

De woorden van Schriftuere / om dit te behij-
sen / sijn klaer; Let alleenlyck met aendacht / op
de maniere met de welcke den Enghel / ende Elisa-
beth Mariam ghegroet hebben.

Den Enghel heeft se ghegroet / als eenen persoon
die vol was van Goddelijke gratien. ofte ghelyck Partijc
segft: Die by den Heere ghenaeede gevonden hadde;
hy heeft se ghegroet als eenen persoon / met den
welcken den Heere besonderlyck was: hy heeft se ghe-
groet als ghebenedijdt, ofte gheseghent wensende onder
alle de Vrouwen, dat is te seggen / gheheylight, want
Genes. cap. 2. v. 3. (ghelyck Partijc daer selve bekent

Num. 4.)

Num. 4.) Wordt gheseghent, ende gheheylight al voor een / ende de selve saecke ghenomen.

Elisabeth, heeft haer mede ghegroet / als gheseghent, ofte gheheylight onder de Vrouwen: **S**p heeft haer ghegroet / als de Moeder des Heeren: **S**p heeft haer ghegroet / als door wiens stemme het Kindeken op-gespronghen was in haer Lichaem, ende sy vervolt met den H. Gheest: **S**p heeft haer ghegroet als Saeligh wesende Ec. **T**ot zyn de beweigh-redeuen om de welcke den persoon vande H. Maeghet is ghe-eert geweest. Partijen en is niet machtigh hier eene den te wyzen/ die borgherlijck **Z**p/ ofte natuerlijck: **S**p zyn allegaeder tot de leste toe / boven-natuerlijck. Want ten eersten/ vol te zyn van Goddelijke gratien, ofte/ ghenaede gevonden te hebben by den Heere. 2. De Heere bysonderlijck met hem hebben. te weten / meer als andere menschen. 3. Gheheylight te zyn onder de Vrouwen. 4. Te wesen Moeder des Heeren. 5. Saeligh te zyn door het Gheloope. 6. Het onspringhen van het Kindeken, door het ghelyct, ofte ghehoor van haere stemme: **W**at is hier borgherlijck, ofte natuerlijck? **W**at zyn dit allegaer anders als boven-natuerlycke gaeven? Ergo (volgheng den grout-regel van alle gheleerde) de eere / de welcke den Engel/ ende Elisabeth aan de H. Maghet / om dese gaeven/ hebben bewesen/ moet nootsaeckelijck boven-na-tuerlijck gheweest zyn.

Slot-reden.

Tis seker dat den Enghel/ende de H. Elisabeth den persoon van Maria hebben ghe-eert; dat is **S**chrifstuere.

Tis oock seker dat sp haer hebben ge-eert als Moeder Gods, als vol van Goddelijke ghenaede: als gheheylight, gheseghent, Ec, dat is inde **S**chrifstuere.

Tis seker dat dese gaeven noch borgherlijck, noch natuerlijck zyn / maer alle-gaer boven-natuerlijck; dat wyst de reden up / ende blijkt soo voor de oogh/

van de Beelden, ende Beelden-dienst. 127
oogh / dat het niemant en kan loochenen / als die
beroost is van reden.

'T is oock seker by alle gheleerde / soo Philo-
sophen / als Godts-gheleerde / ende Rechts-ghe-
leerde / dat de eere soo-dareinigh is / als de beweegh-
redenen sijn om de welcke men iemandt eert;
Maer de beweegh-redenen / om de welcke den
Engel / ende Elisabeth Mariam hebben ghe-eert/
en sijn noch borgherlijck, noch natuerlijck, maer
allegaet boven-natuerlijck, ghelyck als blycht voor
de ooghe. Ergo de eere / de welcke den Engel/
ende Elisabeth aan den persoon van Maria hebben
hewesen / en is noch borgberlijck gheweest / noch
natuerlijck, maer boven-natuerlijck.

Op dit fondament ghetrocken uyt de Schrif-
tuere / maecke ict nu myn beslupt / datmen de
beelden vande H. Maghei / met de selve eere mach
achter-volgen / met de welcke haeren persoon is
achter-ghevolght gheweest vanden Engel / ende
Elisabeth.

Ten sp saecken dat Partije, wilt op-zeylen tegen
den vollen stroom van alle gheleerde / ende haer
ghevoelen stellen / voor het ghevoelen van alle
natten soo heydensche / als Christenen; sp moet
my bekennen / (borgherlijck sprekende) de onee-
re / ende schande die gheschiet aan het beelt vande
Kepser / valt op den Kepser selve / want daer toe
sijn de borgherlijcke straffen ghestelt voor de ghe-
ue / die de beeldeni sonden ont-eeren: Ter contra-
sten / de eere die bewesen wordt aan het beelt vande
Kepser / comt op den persoon vanden Kepser.
Wit is eene saecke die niet bewesen en moet wor-
den / want dit is binten alle twijfel. Alsoo heeft-
men ghesien / dat de oude Romeynen (ghelyck
als Suetonius verhaelt) de beeldeni hebben ghebro-
ken banden Kepser Domitianus, om sijn persoon
in de beeldeni / of door de beeldeni te affronteren:
van ghelycken hebben ghedaen de borgherg van
Antiochien ten op-sichte vanden Kepser Theodosius,
ende sijn hups-brouwe / ghelyck ons gherught
den

den H. Joannes Chrysostomus. Wat sal sek segghen
hande ghewoonte / die daer is bykangs in alle po-
litique regeringhen / te weten / van den misdae-
dighen / diemen self in persoon niet en kan kry-
ghen / op te hanghen / ofte te verbranden in sijn
beelt? Waer toe dienen nu dese beelden / ende
statuwen diemen oprecht ter eeran van Conin-
ghen / Princen Velt-oversten / eude andere tressel-
lycke mannen / 't en zy om de personen self te
vereeren? Wat kan dit anders wesen / als dat al-
le Patrien van gevoelen sijn / dat de oncrete/ ofte ee-
re / de welcke ghescijet aen het beelt vanden Co-
ninch / komt op den persoon selve?

De reden gheven ons hier van den H. Athana-
sius, by ghebracht van Nicephorus Patriarch van
Constantinopelen Dialogo Orthodoxus : Ende den H. Ba-
siliius Libro de Spiritu S. Capite 18.

a Hoo spreekt den eersten: In het beelt vanden
Coninch / is de ghedaente / ende figuere / ende
in den Coninch / is de ghedaente / die in het
beelt is / ende de ghelyckenisse die in't beelt van-
den Coninch is / en is niet verschepden / soo dat
dien / den Welcken het beelt aensiet / daer in den
Coninch aensiet ; ende wederom die den Ko-
ninch aensiet / den selven kent in sijn beelt. Om
dieswil dan / dat de ghelyckenisse niet verschep-
den en is / als seimant aenghesien heeft de ghe-
lyckenisse des Coninchs / ende den Coninch sel-
ve wilt sien ; het beelt soude hem kunnen seg-
ghen: Ick / ende den Coninch en zijn maer een/
want ick ben in hem / eude hy in my : Ende
't ghene ghy ghesien hebt in my / dat siet ghy in
hem / ende 't ghene ghy in hem siet / dat siet ghy
in my.

b Hoo spreekt nu den H. Blasius: Het beelt van-
den Coninch / woordt oock Coninch ghenoemt
ende niet twee Coninghen : Want her ryk en
wordt niet ghescheurt / noch de erre ghescheudt:
Want

me : Et quod in me vidisti, hoc in illo vides, & quod in illo vides
in me vides. b Quia Rex dicitur, etiam imago Regis, & nonduo re-

*a In imagine
regis, est spe-
cies; ac forma
& in rege est
species, quæ
est in imagi-
ne, ; & simi-
litudo quæ
est in imagi-
gine regis,
non variat:
ita ut qui
imaginem,
aspicit in eâ
regem aspi-
ciat: & rur-
sus qui Regē
intuetur, huc
agnoscat esse
in suâ imagi-
ne. Itaq; pro
eo quod si-
militudo nō
variat, ei qui
postquam as-
pexit simili-
tudinem Re-
gis, ipsum
Regem vide-
te velit, dice-
re possit ima-
go: Ego, &
Rex unum
sumus: Ego
enim in illo
sum, & ille in*

Want ghelyck het Prinsdom / ende macht maer
een is/de welcke over ons heerschapt/ alsoo en is
de eere/die van ons bewesen wort/maer een/ende
niet vele/ om dieswyl dat de eere van't beelt komt
op het voor-heelt.

Het ghene dat dese twee heylighē Baeders hier
segghen/te weten/dat het beeldt vanden Coninck/
ende den persoon selbe al een dinghen is / komt
over een niet de natuere: Want wat isser natuer-
lycker als dat de mensch het voorheelt zy van sijn
beelt? wat isser meer ghebruyckelijck als te seg-
ghen van het beelt vanden Coninck / dat is den
Coninck van Spagnien, &c. Ergo / daer sulck eene
ngtuerlycke over-een-komminghe is tusschen het
een/ ende het ander/ daer den selven naem wordt
ghegeben aan het een/ ende het ander/ wat kan-
der natuerlijcker wesen/ als mede de selve eere te
geben aan het een/ ende het ander?

Mel aen dan: m'hebben ypt Schrifture dat den
Enghel/ ende Elizabeth den persoon van Maria
hebben ghe-eert; ende ypt de beweegh-redenen/
die sy ghehadt hebben (de welcke oock beduyde-
lyck staen upghedrucht in Schrifture) hebben
wy besloten / dat dese eere noch borgherlyck en is
gheweest/ noch natuerlyck, maer boven-natuuerlyck.
Verhalben soo hebben wy ypt de nature/ dat den
persoon selve/en sijn beelt al een dinghen is/waer
ypt natuerlyck volght/dat den persoon/ ende sijn
beelt met de selve eere moegen achter-volght wo-
den: Ergo de wijle wy hebben ypt de Schrifture/
dat den Enghel / ende Elizabeth, den persoon van
Maria hebben achter-volghet met boven-natuuerlycke
eere/ wy beslopten hier ypt seer wel/ende natuer-
lyck/datmen hare beelden/met de selve eere/mach
achtervolgen/ niet voor soo veel als sy hout/steen/
silver/ oft gout zyn/ maar voor soo veel als sy af-
beeldinghen zyn van sulck een persoon / dat is/
van een die vol van gratien is/ die gheheylicht is onder
de Vrouwen, die de Moeder Godts is: Want het hout/
steen/&c. en macckt niet dat het beelt/ en persoon

ges neque e-
nim imperiu-
scindit, ne-
que gloria
dividitur
quemadmo-
dem enim
principatus,
& potestas
vna est que
nobis domi-
natur, sic etia
glorificatio a
nobis vna
est, & non
multae, prop-
terea quod
imaginis ho-
nor ad exem-
plar ascendit.

maer een sg/ maer dat doet de ghelyckenisse van den persoon/ die daer is in het beelt.

Voorder ghelyck de h. Maghet in persoon sg ghe-eert gheweest/ om dat sy geheplicht was dooz alle die boven-natuertiche gaben / soo segghen wy dat hare beelden op de selue maniere moghen ghe-eert worden / om dat sy geheplicht zijn dooz de af-beeldinghe/ende ghelyckenisse van soo eenen persoon/ die soodanighe besondere boven-natuertiche gaben ghehadt heeft.

S. 4.

Bewijzen uyt Schriftuer datmen de beelden der Enghelen eeren magh.

Eerste bewijs.

Genesis Capite 18. Versu 2.

Abraham hief sijnc oogen op, ende sagh, ende siet daer stonden dry mannen teghen over hem: Als hyse sagh soo liep hy hen te ghemoete van de deure der tente , ende boogh sich ter aerde.

Dese personen / de welcke hier aan Abraham verschenen / waren inder waerheyt Engheien/ maer in de uyt-wendighe ghedaente / mannen / oversulekx dese uyt-wendighe ghedaente/was een af-beeldinghe vande Enghelen.

Tweede bewijs.

Genesis Capite 19. Versu 1.

Die twee Engelen quamen te Sodoma in den avont, ende Loth sat in de poorte van Sodoma: ende als Loth hen sagh, stont hy op hen te ghemoete, ende boogh sich met het aensicht ter aerde.

Hier verschenen wederom de voorsepde Engheien/ in de af-beeldinghe / ofte uyt-wendighe ghedaente van mannen.

Derde

Derde bewijs.

Josue Capite 5. versu 13.

Voorder gheschieddet, als Josue by Jericho was, dat hy sijne oogen op-hief, ende sagh toe, ende siet, daer stont een man teghen over hem, die een uytghetoghen sweert in sijne handt hadde, ende Josue ginck tot hem, ende seyde tot hem: Zijt ghy onse, of onser vyanden?

V. 14. Ende hy seyde: Neen: maer ick ben de vorst van het heyr des Heeren, ick ben nu ghecomen: Doen viel Josue op sijn aensichtte ter aerde, ende badt aen.

Daer hebt ghy eenen Enghel in de ghedaente/ ofce af-beeldinge van een soldaet. Ick segge (eenen Engel) want onse Partye verstaet hier dooz Christum selve/ doch sonder eenigh bewijs: want al-hoe-wel den Dordrechtschen Bybel N. 20. dit voorz-bewijs geeft: Indien dit maer een gheschapen Enghel gheweest waer, hy en soude niet gheleden hebben datmen hem alsoo soude ghe-eert hebben.

Dese reden en doet niet ter sake: want op de selbe maniere sal ick segghen: Indien de twee mannan/die aen Loth verschenen/ Engelen hadden geweest/ sp en souden niet gheleden hebben dat Loth haer alsoo soude ghe-eert hebben/ te wesen/neder-vallende op sijn aenghesichtte ter aerdē, ende aen biddende, ghelyck den Griekschen Text heeft προεκύνοε. Maer Partye bekent dat dit inder waerheidē twee Engelen waren: Ergo uit de eere de welche Josue heest bewesen aen dien krygsheman / en kunnen niet beslyten dat het gheenen Enghel en was.

Doeght hier by dat Partye, tot haer bewijs neemt de quesite self: want de Draghe is hier, ofmen de Engelen mach eerē/ende Partye segt: Daerom en is dit gheenen Engel geweest/om datmen de Engelen niet en mach eerē; dat is so veel of sp segde: Men magh de Engelen niet eerē/om datmen de Enghelen niet en magh eerē / 't wiech eene dwaele maniere van spreken is.

Ceremonien

Vierde bewijs.

Exodi Capite 25. Versu 18.

Ghy sult oock twee Cherubynen van gout maken, van dichten goude sult ghyse maken, uyt de beyde eynden des versoen-decksels.

V.20. Ende de Cherubynen sullen hare beyde vleugelen om hooghe uytbreiden, bedeekende met hare vleugelen het versoen-decksel, ende hare aenghesichten sullen tegen over malcanderen zijn, de aenghesichten der Cherubynen sullen nae het versoen-decksel zijn.

Venerabā-
tur quondam
Judxi Sancta
Sanctorum,
quia ibi erāt
Cherubim,
Propitiato-
rium, & Arca
testamenti.

Ach en wille hier niet steunen op de verklarin-
ghe alleen vanden H. Hieronymus Epist. ad Marcellam,
daer hy sept: De Joden eerden / in voortyden/
het Hepligh der Heplighen/om dat daer in waren
de Cherubynen, het versoen-decksel / ende de Arcke
des herbonig/ alwaer hy te kennen gheeft dat de
Joden dese voornoemde bee'den van Enghelen
hebben eere bewesen. Doch dit blijckt claer uyt
Schriftnuer/ namelijck Psalm. 99. Versu 5. Daer Godt
ghebiedt aan de Joden / dat sy de voetbaek zijnder
voeten, dat is/ de Arcke/ souden aenbidden, ofte dat
sy daer voorz souden vallen op hare knien: want
het Grieckx woordeken/ Proskinēo, beteekent alle
bepde. Maer dese beelden van Enghelen waren
een deel van de Arcke: Ergo als Godt ghebiedt dat
de Joden souden de Arcke aenbidden / ofte daer
voorz vallen op hare knien / de wijle hy haer niet
en verbiedt / het selve te doen voor de beelden der
Engelen/ soo is het seker dat de Joden vallende
npt eer biedinghe neder voorz d'Arcke/oock samen
op de selve maniere neder vielen / ofte knielden
voorz de beelden der Engelen/de welcke een vande
voornamste deelen waren vande Arcke.

Besluyt.

Besluyt.

Ick hebbe boven bewesen / dat het gheorloft is
upte drucken niet verwen / ofte andersins / her
ghene dat de Schriftuer updruckt niet woorden:
Noch meer is her gheorloft die lichameliche/ende
uptwendighe gedaanten af te beelden/ in de welc-
he de Enghelen self zijn verschenen / ofte / dooz
Godis bevel / zijn afghebeelt van Moyses ; Want
ick en vindt nerghens in de heele Schriftuer(ghe-
lyck my hter nae sullen sien) eene enckele plaetse
daer sulcky verboden wordt: Ergo soo is het ghe-
orloft de Enghelen upte drucken in de ghedaente
van mannen , ghelyck sy verschenen zijn aan Loth,
ende Abraham, in de ghedaente van soldaeten, ghe-
lyck sy zijn verschenen aan Josue, in de ghedaente
van Jonghinangs/ofte eenigh ander gediert/ met
Vleugelen, ghelyck sy (dooz Godis bevel) gemaect
ende ghescreft zijn gheweest op de Arcke.

Mu seght de Schrifture claer / dat de Engelen
van Loth, ende Abraham, zijn aenbeden gheweest in
ghedaente van mannen, ende van Josue, in de ghe-
daente van een soldaet, ende op de Arcke in de ghe-
daente van Jonghmans met vleugelen: Ergo de En-
ghelen in de selve ghedaanten wederom myt-ghe-
druckt/ ofte afghebeelt zynde / moghen van ons
(naer het exemplel van Loth, Abraham, Josue, ende
alle de Joden)in/ of dooz die ghedaanten aenbeden/
ofte ghe-eert worden.

§. V.

Bewijs uyt Schriftuer datmen de Beelden van
andere Heylighen wel mach eerlen.

Eerste bewijs.

Exodi Capite 3. versu 5.

De Heere, seyde: Naedert hier niet toe, treckt uwe schoenen uyt van uwe voeten, want de plaetse daer ghy op staet, is heyligh landt.

Dit myt-trecken van de schoenen van Moyses, is een teeken gheweest van ootmoedigheyt/ghelyck den Dordrechtsechen Bybel bekent *Num. 8.* voeghende daer by / *Num. 9.* dat de aerde op de welcke Moyses stont/gheheylicht was door de teghenwoordigheyt, ende verschijnen Godts.

Mudan/ ghelyck gheene ootmoedigheyt en can bestaen sonder vrywillighe vernederinghe / ende alle soodanighe vernederinghe in haer beslupt eenighe eerbiedinghe tot de sake/ten opsichte vande welcke men sich vernedert ; soo heeft dan Moyses myt-trekende syne schoenen/oste sich verootmoe-dighende/erbiedinghe gethoont aen de aerde daer hy op stont/om dieswil dat sy gheheylicht was door de teghenwoordigheyt, ende verschijninghe Godts. Ergo de selve herootmoedtinghe/vernederinghe/erbiedinghe moghen wy thoonen aen de beeiden der Heylighen / om dieswil dat sy gheheplicht zijn voor de af beeldinghen / oste gheijzenissen van sulcke personen die in dit leven hebben myt-gheschen in heylighyd / ende nu in het ander/ her goddelijck wesen aensicht aen aensicht aenschouwen.

Tweede

Tweede bewijs.

Iosue Capite 5. Versu 15.

Doen seyde de Vorst van het legher des Heeren tot Josue: Trecket uwe schoenen af van uwe voeten, want de plaatse daer ghy op staet, is heyligh.

Draghe oft de plaatse selve/daer Josue op stant/heyligh was? Den Dordrechtschen Bijbel antwoort dat jaē Num. 22. Waerom, sept hy/ was de plaatse heyligh om datse de Heere door sijne besondere tegenwoordigheyt gheheylight hadde.

Draghe nu voorzer / oft dese plaatse / ghelyck oock de aerde daer Moyses op stont/gheene enckele schepfelen en waren? niemant en mach hier aen twijfelen.

Wel hoe? hebben dan Moyses ende Josue dese schepfelen niet sulck eene vernederinghe / ende eerbiedinghe ghe-eert? om dat sy gheeylicht waren door de tegenwoordigheyt Godts? Seer wel tot ons voordeel: want onse beelden der Heylighen / zijn oock gheheylicht door de heylicheyt vande personen die sy verbeelden: Ergo al-hoe-wel het schepfelen zijn/soo en is het ons niet ongheoorloft haer te achtervolghen met cere / ghelyck Moyses ende Josue hebben ghedaen aen de gheheylighde aerde.

Partye sal my hier teghen segghen / voor eerst. Die aerde was heyligh / om dat Godt daer selve teghenwoordigh was.

Ich antwoorde: 't is ons ghenoegh dat Partye bekent/dat dese aerde gheheylicheyt was/ ende dat sy daerom van Moyses ende Josue ghe-eert is ghe-weest: want hier myt volght datmen aen eenigh schepsel heeft cere bewisen / om dat het heyligh was/ oversulckx hier myt beslypten my seer wel/ dat my oock aen onse beelden / al-hoe-wel het schepfelen zijn/ moghen eere bewijzen/ om dat sy

gheheplicht zyn te weten/door de af-beeldinghen van diergelijcke personen/die besonderlych hebben in dit leven uyt-gescheneen in heylighede/ en nu in het ander leven noch meer heyligh zyn dooz het aenschouwen Godts.

Voorzder soo de heylighede niet borghelijckx en is/ noch natuerlijckx, maer jet boven-natuerlijckx, soo volght het dat Moyses, en Josue de aerde/daer sy op stonden/achtervolght hebben niet met borghelijcke of natuerlijcke eere/maer met eene religieuse eere/ of boven-natuerlijcke. Want (ghelyck wy boven be-roont hebben) soodaenigh alg de beweegh-redenen zijn/om jet te eeran/soodaenigh is oock de eere

De wille dan dat onse beelden gheheplichti zyn/ door de af-beeldinghen van Hh Persoenen/ ende dat dit de beweegh-reden is/ waerom wy de selve eeran/ soo en sien wy niet waerom het ons niet ghezoelst en sou wesen/ dese schepselen niet boven-natuerlijcke eere te achtervolghen / ghelyck Moyses, ende Josue hebben ghebaeu aen de aerde / daer sy op stonden.

Partye sal my segghen ten tweeden: 'T is aen Moyses, ende Josue van Godt gheboden ghetweest de aerde te eeran: niet sulch en leestmen van het eeran der beelden der Heylighen.

Ich antwoorde voor eerst, dat het Godt nergens verboden en heeft/ ende dat is ghehoegh.

Ten tweeden, ick loochene dat Godt niet gheboden en heeft de beelden der Heylighen te eeran/contrarie hijscht uyt Psal 99. v.5. daer hy ghebiedt dat de Joden souden knielen/ neder-ballen/ sich brygghen voor de Arkhe; dat my mi Partye eens bewijse/ waer dat Godt verboden heeft dat sy niet samen en souden knielen/ neder-ballen ofte sich brygghen/ voor de beelden der Enghelen/ die welcke stonden op d'Arkhe. Soo lauck als Partye dit niet en can doen/ soo houden wy staen dat de Joden uyt eerghiedinghe hebben gheknielt/ nedergheballen/ ghebogen voor de beelden der Enghelen/ als sy neder-vielien/ voor d'Arkhe.

Derde

Derde bewijs.

Genesis Capite 23. Versu 7.

Doe slot Abraham op, ende boogh sich neder voor het volck des landts, voor de sonen van Heth.

Hyt dese / ende andere dierghelycke plaetsen macchi den Bischoff Leontius dese slot-reden: Ist saken dat Abraham Afgodisten aenbeden heeft/ ende Moyses syuen schoon-vader Jethro een Afgodist/ ende Jacob den Coninch Pharao mede een Afgodist: Indien dese/ daer sy rechtveerdigh waren / ende Propheten/ de Afgodisten / hier op der acrde wessende/ hebben aenbeden ter oorzaake van eenighe weldaden / die sy van haer hadden ontfanghen; waerom staet ghy teghen my op/ als ick het crups aenbidde/ ende de beelden der Heilighen / myt de welche ick van Godt/ dooz de Heilighen / thien duysent weldaeden ontfanghe?

H E T V. C A P.

Wordt bewesen uyt de HH.Oudt-vaders datmen op alle de tijden de beelden ghe-eert heeft.

§. I.

Ghetuyghenissen der Oudt-vaderen vande eerste 400. jaeren.

Den H. Methodius Anno 260.

Oratione 2. de Resurrectione.

S Oo wse de beelden der Constighen vermale-
dijdt / die en wordt niet gheabsolueert als of ¶ Quisq; as
in earum ali-
quam male-
dicta conje-

¶ 5

¶ 6

cerit, is, non tanquam
latum spreverit au-
rumé contempserit,
absolvitur: Sed non
aliter ac si in ipsum
regem impius extis-
set, condemnatur.

Quas quidem ex auro
imagines confamus,
Angelorum ipsius
principatus, & pot-
estates referentes, eas
ad honorem, & gloria
Dei, conficimus.

hy alleen het gout/oste de materie versmaet
hadde/maer hy en wort niet anders verooy-
deelt / dan of hy goddeloos hadde gheweest
teghen den Coninck selve. Nu de goudne beel-
den die wy maken / door de welcke verbeelt
worden/ de Prinsdommen / ende Machten
der Engelen/die maecken wy tot cere/ende
glorie Godts.

Nota: dat desen H. Vader te vozen ghezeigt
hadde/ dat de beelden der Coningen mogen
ghe-eert worden; ende dat / niet om dat sp
ghemaecht zijn van gout/oste eenige andere
hostelijcke materie/maer alleenlyk om dat
sp de heelkenissen der Coninghen zijn: Hier
nae soo komt hy tot de beelden der Engelen:
die vande Christenen/ t'shijn tyde wierden
gemaect/ van gout/maer ter eeren Godts/
omt ve sioet-reeden aen te wijzen / dat ghelyck
de beelden der Coninghen worden ghe-eert
niet ter oorsaken vande materie/ maer van-
de af beeldinghe/ dat het alsoo t'shijn tyde/
dat is/ over vierchten-honderd jaeren/ mede
toeghinch mit de beelden der Heylighen.

Eusebius Anno 326.

Demonstrat. Euangelic. Libro 5. Capite 9.

*Apparet Deus A-
braham ad quercum
Mambre, quoniam breim
ad hoc usque tempus
is locus tanquam di-
vinus, ad honorem
eorum, qui illic Abra-
ham apparuerunt, a
vicinis populis cele-
bratur, & spectatur
adhuc firma Tere-
binthus, & qui ab
Abraham excepti
sunt hospitio sic pi-
ctura expressi, ut dno
quidem utrumque*

Godt is verschenen aen Abraham hy de Ep-
ken-boom Mambre: en daer om wort tot desen
tijt toe/van de naest gheleghen volcken/dese
plaetse/als goddelijk wesende gheviert/ ter
eere van die/de welcke aen Abraham daer zijn
vertheuen: ende men siet daer noch eenen
stercken Ecken-boom / ende die van Abra-
ham zijn gheherbergt gheweest soo uytge-
druct in schilderije/ dat de kree van weet-
schen / eenen derden russen haer bepven
hebbē/ als wesende meerdere eere weerdigh.
Hier

vande Beelden, ende Beelden-dienst. 139
Hier door moet beteekent worden de Heere
onzen Saligmaker / den welcken vande
onsverende wordt ghe-eert/die de Ochysture
ghelooven.

Den H. Basilius Anno 370.

Contra Julianum Imperatorem.

Ach eere/ ende aenbidde s'nt openbaer de
Historien vande beelden der Heiligen: want
dat en is van de heylige Vaders niet ver-
boden ghetweest/maer w' rechtē in alle on-
se Kercken op/hare Historien.

Helladius Cæsareensis Anno 380.

In vita S. Basilij.

Den Godvruchtighen man Basilius, stont
voor het heeldt van onse Lieve-vrouwe / in
het welck oock wpt-ghedrukt was de ghe-
daente banden vermaerden Martelaer Mer-
curius : Ende hy stont daer voor / biddenende
dat den goddeloosen Apostael Julianus soude
wegh-ghenomen worden : wpt w' lch beelt
hy gheleert heeft / wat dat'er gheschieden
soude. Want hy heeft den Martelaer ghesien
voor een weynigh tijdt / dypster / ende niet
lanch daer naer / hebbende eeue bloedighe
p'jcke in de handt.

Athanasius Alexandrinus Anno 340.

Interrogat. & Responson.ad Antiochū Capite. 8.

Wp Christenen en ceren de beelden op
gheene andere maniere/ dan ghelyck als wp
onse kinderg' / of vaders kussende / te ken-
nen gheven de begheerte van ons ghemoecht.

Soo

tertium ut honore
præstantiorem, in me-
dio habeant. Sit autē
hic declaratus nōbis
ipse Dominus Serva-
tor noster, quem etiā
ignari venerantur, qui
divinis oraculis cre-
dunt.

Historias imaginū
Sanctorum honoro, &
palā adoro. Hoc enim
à Sanctis Patribus nō
est prohibitum, sed in
omnibus Ecclesijs no-
stris eorum historias
erigimus.

Pius vir Dominæ
nostræ astabat imagi-
ni, in qua etiam Mer-
curij celebris Martyris
figura descripta erat.
Astabat autem suppli-
cans ut impius Julianus
Apostata tollere-
tur. Et quā quidem
imagine didicit, quid
eslet eventurum. Vedit
enim Martirem, exiguum ad tempus ob-
scurum, non autem
multo post, hastam
cruentam tenentem.

Nos Christiani nō
alii ratione imagines
colimus nisi quemad-
modum cum filios
nostros, & patres

osculamur, animi nostri desiderium indicamus. Sicut & Iudæus olim legis tabulas & duo cherubim, aurea, & sculptilia quondam adorabat, non lapidis, aurive naturam colens, sed Dominum, qui ea ut fierent, præceperat.

Doo hebben eerijds de Joden och aenbeden de tafelen des Weis/ende de twee gesne-
dene goude Cherubijnen/ niet dat sy eerden
de nature van't gout/ ofte steen/ maar den
Heere diese hadde doen maken.

Den H. Joannes Chrysostomus Anno 398.

In Liturgiâ, interprete Erasmo.

b Sacerdos egredi-
tur è parvo ostio, por-
tans Euangelium,
præcedente Ministro
cum lucernâ, & con-
versus ad Christi im-
nem, inter duo ostia
infexo capite, cum
exclamatione dicit
hanc orationem, &c.

b Den Prijester komt uyt dooz eene cleynne
deure/ draghende het Euangelie / den Die-
naer gaet voor uyt met licht / ende sich kee-
rende tot het heil Christi, tusschen twee deu-
ren/ metten gheboghen hoosde / seght over-
luyt dit naevolghende ghebedt etc.

Den H. Nilus Anno 420.

Epistola ad Olympiodorum Proconsulem.

Novi ac veteris te-
stamēti historijs hinc
inde parietis doctissi-
mi pictoris operâ ve-
lin, quo scilicethi qui
literas non norunt,
&c. venerantes per
contemplationem ea
qua non viderunt.

Ich wille wel dat de muere vande Kercke/
van weer zijden verbolt wierden niet de Hi-
storien van't nieuw/ en ou Testament/ door
de konste van eenen vande erbaereste schil-
ders/ op dat die/de welcke niet en connen le-
sen/ dooz de beschouwinghe moghen cercen/
het ghene sy uiter ghesien en hebben.

Theodoreetus Anno 430.

In Historiâ Religiosâ de Symone Stylitâ.

a Ajunt Romæ, qua
est lōgē maxima, suffi-
se adeo omniū sermo-
ne celebratū, ut om-
nibus officinarum in-
vestibulis, & portici-
bus, ei parvas posue-
rint imagines, hinc si-
bi præsidium, & tute-
lam parantes.

a Men seght dat Symeon Stilita, soo ver-
maert is ghewicest binnen Roomen eene van-
de meeste steden/ dat sy in alle ingangen van-
de twuechels/ ende galeryen/ en hem ghestelt
hebben elenue beelden/ heironwende dat sy
daer deur souden kryghen hulpe / ende by-
staalt.

S. II.

§. II.

Ghetuyghenissen vande Oudt-Vaders der volghende eeuwen.

Simeon Stylites, Anno 520.

Epistola ad Iustinum Imperatorem.

b Wat straffe sullen sy verdienen/de welcke/
met groote goddeloosheyt/ onteert heb-
ben het heelt onsegs Heeren / ende van syne
Moeder?

b Quâ tandem pœnâ
puniendi sunt, qui in
imaginé Domini no-
stri, ejusque Matris,
infando facinore gra-
fati sunt?

Den H. Gregorius Anno 590.

Libro 7. Epistola 54. ad Secundinum.

Wp en vallen niet neder voor het heelt van
onsen Salighmaker/als voor eenige godde-
lijckheyt/maer wp aenbidden dien/den welc-
ken wp dooz het heelt ghedachrich worden/
dat hy gebozen is/ of dat hy gheleden heeft.

Nos quidem, non
quasi ante divinitatē,
ante imaginem Salva-
toris nostri prosternimur, sed illum adora-
mus, quem per imagi-
nem aut natum, aut
passum recordamur.

Evagrius Anno 600.

Historia Ecclesiastica libro 5. Capite 18.

a Anatolius sijn toeblycht nemende/ tot een
seker heelt van de Moeder Godts Maria, het
welck in den Kercker om hooghe was ghe-
hanghen aen eene coorde/heest gethoont dat
hy aen de H. Magher eerbiedinghe droegh/
ende ghebeden stor cede:maer sy/ den heyligh-
schender / ende Godts vpani versaeckende/
heest hem gantscheijck verstooten / en haer
afghekeert. Een grootwelyck spectakel/ende
woerdigh gheschreven te worden tot eeuypt.
ghe ghydachtenisse.

a Anatolius, ad ima-
ginem quandā Mariæ
Deiparæ, fune in car-
cere sublimen appen-
sam accurrens, mani-
bus à tergo complica-
ris, se ei applicare, pre-
cessq; adhibere ostendit illa autē eum velut
sacrilegum detestata, &
ut Deo invisum ar-
guens penitus à se a-
vertit, Spectaculum
plane horibile, &
semper memorie
prodendum.

Leon.

Leontius Neapolitanus. Anno 610.

Libro 5. contra Iudeos.

b Nos derident qui
Crucem sanctam, &
divinas imagines in
honore, & pretio ha-
beamus, ad venere-
mur, nosque simula-
crorum, & lignorum
deorum cultores ap-
pellant homines im-
pij &c. Neque enim
Sanctorū imagines &
signa adorantur à no-
bis tamquam dij, &c.

b De goddeloosse Joden spotten met ons/
om dat wyp het H. Crups / en de goddelijcke
beelden in eere ende weerde houden/ende aen
die/erhiedinghe toedzaeghen/ ende daerom
segghen sp/ dat wyp dienarrs sijn van afgo-
dische beelden / ende houten goeden. Doch
de beelden der Heilighen en worden van ons
niet aenbeden als Goden/&c.

Joannes Moschus Anno 639.

In Prato spirituali.

Habet Joannes in
speluncā imaginem
immaculatae Dominae
nostrae Dei Genitricis,
semperque Virginis
Mariae, in ulnis ferentem
Jesum Christum
Dominum, & Salvato-
rem nostrum, quod
igitur abire vole-
bat ad locū aliquem,
candelam accēdebat,
ut sibi consuetudo e-
rat, atq; ad orationem
stans, &c.

Joannes hadde in syne speloncke het beelt
van onse onbevlechte vrouwe / de Moeder
Godis / ende altyt Maghet Maria, draghen-
de in de ermen/de Heere/ende onsen Saligh-
maker Jesum Christum: soo dichtwils dan als
hy erghens wilde uytgaen/hy ontstach/nae
syne ghewoonte / eene kerse / ende vorghde
sich tot het ghebedt/&c.

Sophronius Hierosolymitanus Anno 630.

In vita S. Mariæ Ægyptiacæ.

Geneas illas, eu-
lansque prospexit in
loco, in quo stabat,
sursum imaginem Dei
Genitricis stantem, &
ait ad eam: Domina
Virgo que Deū genui-
sti secundum carnem,
scio quia nec conde-
cens, nec opportu-
num sit, me sic horre-
dam, adorare imagi-
nem tuam, vel con-
templari oculis, &c.

De H. Maria van Ægypten, niet komende
binnen comen in de Kercke van't H. Crups
te Jerusalem, heest beghinnen te suchten/ende
te hermen/en staende hare oogen om hooge/
heest sp gesien een staende beelt van de Moe-
der Godis / ende heest tot haer gheseyt: O
Maghet onse Vrouwe / die Godt ghehaert
hebt na den vleesche: Ich weet wel dat het
niet en betaent/en dat ich niet weerdigh en
ben

Vande Beelden, ende Beelden-dienst. 143
ben/ ter oorsake van mijne sonden/ u beelt te
aenbidden/ jae selfs niet te aensien.

Den Eerweerdighen Beda Anno 700.

Historia Anglia Libro I. Capite 26.

Augustinus, met sijn mede-gesellen/quamen
ghy den Contuck/draghende in de plaatse van
een vendel/ een silveren krups / en eeu heelt
van onsen Heere/ende H. lighmaker/ op een
tafereel geschildert: Ghy songen de Litanien/
ende haeden den Heere voorz hare eeuwighe
saligheyt/ende van die/ om de welcke/ ende
tot de welcke ghy waren ghekomen.

Veniebant, crucem
pro vexillo ferentes
argenteā, & imaginē
Domini Salvatoris in
tabulā depictam, Li-
taniasque canentes,
pro suis simul, & eo-
rum propter quos, &
ad quos venerant, sa-
lute æternā Domino
supplicabant.

Den H. Joannes Damascenus Anno 730.

In vita Barlaam, & Iosaphat.

Aenbldt de eerweerdighe heeltenisse van
het Woort Godts/kussende die met gheloove/
ende denckende dat ghy den Schepper selve
siet in het beelt: Want de eere van't beeldt
woort toeghedorghen aen 't voorbeelt. Op de
selve mantere siet ghy oock oinhelsen / en
kussen de heeltenisse van sijne supvere Moe-
der/ ende van alle Heilighen.

Venerandam Verbi
Dei effigiem adora,
cum fide exosculans,
atque ita existimans
te, ipsumsum Creato-
rem in imagine con-
tueri, siquidem imagi-
nis honor ad exēplar
refertur. Eodemque
modo etiam para ipsius
Matris atque omnium
Sanctorum effigies complectens ex-
osculare, &c.

Germanus Constantopolitanus Anno 720.

Epistolā ad Ioannem Episcopum Synadon.

Versekert zynde in het gheloove/ drucken
wy upi in beelden/ de af-beeldinghe van het
H. Vleesch Christi, ende wy groeten die/ ende
achter-volghende die met alle eere/en dienst
ghelyck het veraemt.

In fide certi sanctæ
illius carnis charac-
terem in imaginibus
delineat̄es salutamus,
& cultu, & honore
omni, quo decet,
dignamur.

Adria-

Adrianus I. Anno 780.

Epistolâ ad Constantiū, & Irenem.

a Petri, & Pauli, nostra servat Ecclesia, & sanctas figurās veneratur. Unde in hunc usque diem, venerandis iplorum imaginibus Ecclesiæ nostræ ornatae, atque conspiciuntur sunt.

a Onse Kercke bewaert/ende eert de Heilige heeltenisse van Petrus, en Paulus. Ende tot desen dagh toe zijn onse kercken verciert ende aensiculijck niet hare eerweerdighe beelden.

Nicephorus Patriarcha Constant. Anno 812.

Epistolâ ad Leonem Tertium.

b Complector suscipioq; non solum venerandas Christi omnium Salvatoris nostri iconas, & venerabiles sanctissimæ Dei Matris imagines, verū sacras quoque sanctorum omnium effigies, eamq; veneratione illis exhibeo, quam honor eorum merito postular.

b Ick omhelse/ende aenbeerde niet alleenlyck de eerweerdige heeltenissen van Christus onsen Saligmaker / ende de beelden vanne HH. Moeder Godts; maer oock de heilige heeltenisse van alle Heilighen / ende ick bewijse haer soodanighe eerbiedinge/ als hare eerweerdighept met recht vereyscht.

Gregorius Cedrenus Anno 1100.

In Constantino Copronymo.

c Convenerunt Nicæz 350. qui imagines cum Cruce adorandas esse statuerunt. Nihil iij novum decernentes, sed sanctorum Patrum decreta immota relinqui jubentes.

c Te Niceen zijn saemen ghekomien dyp hondert-vijftig Bisschoppen/de welcke besloten hebben/datmen de beelden/ende Crups magh aenbidden: zy en hebben hier in niet utehwijg gescrekt/ maer hebben belast datmen de decreten vanne HH. Paders soude ouveranderlyck houden.

H E T

H E T VI. CAPITTEL.

Wort bethoont uyt de reden datmen de beelden magh eeran oock met Religieuse eere.

Eerste Reden.

Partye moet my toestemmen dat hy niet qualick en doet / die de beelden van sijn Coninck / Vader / Groot-vader &c. eenighe borgherlycke eere bewijst / 't sp dat hy die kust myt affectie / 't sp dat hy die groet / op sijn hoofd leght / ooste aenden halg draeght / myt respect: Ergo die het selue doet aan de beelden der heiligen / die en can niet qualick doen: want het heelt van een Martelaer / is ten minsten soo veel weert / als het heelt van een sterfelyck mensch: Ergo soo verdient het ten minsten soo groote affectie / ende respect / als het heelt van een sterfelyck mensch: Waerom dan soo vinnich myt ghevallen (ghelyck Partye ghemeypelijck doet) reghen het eeran vande beelden der Heilighen / naemelijck Martelaren / die het Christen gheloove / tuschen soo groutwelsycke tormenten / door het vergieten van haer bloet / hebben bevesticht?

Partye sal my segghen / wop en hebben 't soo seer niet teghen het eeran der beelden / als wel teghen het Religieuslyck eeran der beelden / datmen daer voor knielt / datmen daer voor kersten ontstreekt / omdraeght in processien / &c.

Voor eerst: Indien dit berispelijck is / dat dan Partye Godt oock berispe / die alle dese selue dingen heeft laeten gheschieden voor de Aetke / de welche niet anders en was als een heelt.

Ten tweeden, dat my Partye maet toestemme / datmen beelden der Heilighen ten minsten soo veel eere / ende respect mach dragen / als men borgherlyck mach doen / aan de beelden van sterfelycke men-

menschen/bau Contingen/ en Princen/ ende dan
sal ick haer voordet bewijzen / dat de beelden der
Heiligen/ ongelijkelijck meerder eere weerdich
zijn/ als de beelden van Contingen/ en van Princen
ende sal dat bewijzen met de nabolghende reden.

Tweeden Reden.

Iffer wel een redelijck mensche in de heele we-
relt te vinden/ die my niet en sal segghen/ dat een
seder moet ghe-eert warden nae syne conditie/ ofte
dat de eere minder of meerder moet wesen/ volgēs
dat de conditie vande persoon minder/ of meerder
is / alsoo moet de eere meerder wesen diemen aen
een Contink bewijst/ als aen eenen Prince/meer-
der aen eenen Prince/ als aen eenen Grabe/meer-
der aen ee Magistraet/ als aen een ambachtsman.
Nu dan/wie ißer meerder van conditie eenen En-
gel/ eenen Martelaer/ de H. Maget Maria, of eenen
sterfelycken mensch? ofte een Contink Prince &c.
dat een Engel/ den welcken eenen supveren geest
is/nopt besmet mit eenige sonde meerder en weer-
diger is van conditie/ is hupten alle twijfel; dat de
H. Maget/ ofte eenighen anderen Heiligen meer-
der is van conditie als sterfelycke Continge/ Prin-
cen/ Magistraten bewijse ick myt Schrifture.

Eerst Matth. Cap. 22. v. 31. staeter gheschreven dat de
Heilighen/ in de opstaendinge sullen wesen als Enghelen
Godts in den hemel: dat is/ seght den Dordrechtschen
Bybel N. 31. ten aensien vande natuerlijck eygenschappen
deses vergankelijcken levens: Maer de Engelen Godts,
in den Hemel/ aengaende de natuerlijcke eygen-
schappen van dit vergankelijck leven/ zijn weerdighe-
r van conditie als de Contingen/ en Princen/
van dese werelt: Ergo de Heilighen/ de welche
Christus dies-aengaende seght ghelyck te wesen aen
de Enghelen Godts in den Hemel Marci 12. zijn
mede weerdighe ende meerder van conditie als
de Contingen/ ende Princen deser werelt.

Ten tweeden, I. Ioannis Cap. 3. v. 2. Wort gheseyt: Wy
weten

weten dat als Christus sal geopenbaert zijn, wy hem sullen gelijk wesen:want wy sullen hem sien ghelyck hy is. Hoe sullen de Heylighen aan Christo ghelyck zijn? Dordrechtschen Bybel antwoort N. 12. In heerlyckheit naelichaem, ende na siele, alsoo nochtans dat Christus in heerlyckheit verre sal uytstecken: voordert seght den Dordrechtschen Bybel Philip. cap 2. v. 90. Num. 41. dat dese ghelyckformitept der Heylighen aan Christo, bestaat in onverderffelijckheit, onsterffelijckheit, ende andere gheestelijcke eyghenschappen. Maer dese conditie en hebben de Continghen / en Princen/ ooste andere menschen niet: Ergo de Heylighen zijn dresaengende weerdigher van conditie/ als Contingen/ Princen/ ende andere menschen.

Ten derden, wat conditie ooste staet hauder weerdigher wesen als Godt te aenschouwen in syne hemel aensicht aen aensicht, ghelyck als den H. Paulus sept 1. Corint. c. 13. v 12. Want ist saken dat eertyg de Continghinne van Saba 1. Reg. c. 10. v 8. voor ghelucksaligh ghehouden heeft/ die mannen/ en knechten die gedurigh stondē voor het aensicht van Salomon; hoe veel te ghelucksaligher zynse / die ghedurigh staen voor het aengesicht Godts/ en sijn goddelijck wesen aenschouwen: Ergo de Heylighen des hemels/ zijn dies-aengende/ wederom onghelyckelijck weerdigher van staet/ende conditie/ als Contingen/ Princen/ ende andere menschen.

Hoe dat ghy dan de Heylighen des hemels aenmerkt; 't sp dat ghy aensiet hare ghelyckformitept die sp hebben met de Enghelen Godts / 't sp die / de welcke sp hebben niet Christo , 't sp haere weerdighetept die sp trecken upp het hys-woonen/ en aenschouwen Godts/ ghy moet my nootsakelijck bekennen/dat sp van alle kanten onghelyckelijck weerdigher zijn/dan alle de weerdichste/ en meest uppstekende menschen des werelts;ende ghy moet my oock nootsakelijck toestemmen (indien ghy noch eenighe reden gebruycat) dat de eere diuenen aen eenigen persoon bewijst/dies te meerder moet wesen/ hoe den persoon weerdigher is: Ergo de

wijle de Heilighen des hemels onghelyckelijck
weerdiger zyn / dan alle de weerdigste menschen
des wereltz / soo volght het dat sy oock meerdere
eere verdienen / dan alle de weerdigste menschen
des wereltz.

Voorder soo moet ghy my bekennen / dat sy niet
qualijck en doet / die borgherlycke eere bewijst aen
de beelden van Contingen / ende van Princen / van
vader / of groot-vader &c. want dat wijst de reden /
ende nature up: ergo soo moet ghy my mede be-
kennen dat sy niet qualijck en doet / die cere bewijst
aen de beelden der Heilighen. Maer (ghelyck my
hoven bethoont hebben) het heelt / ende voorbeeldt
is al een dinghen / over sulckx men kan niet qua-
lijck doen / met de selve eere te bewijzen aen 't heelt /
diemen mach bewijzen aen 't voorbeeldt: Maer de
voorbeelden van onse beelden der Heilighen / dat
zijn de Heilighen selve; ende de Heilighen (soo
als my nu bethoont hebben) zyn onghelyckelijck
weerdiger van staet / ende conditie / als alle de
weerdigste menschen des wereltz: ergo indien
de Heilighen selve meerder eere verdienen / ter oor-
sake van hare meerdere conditie / als alle de weer-
dighste menschen des wereltz / soo volght het / dat
oock hare beelden meerdere eere weerdigh zyn /
van de beelden van alle de weerdichste menschen
des wereltz. Voorder ghy moet my bekennen dat
sy niet qualijck en doet / die de beelden van de
weerdichste menschen achtervolght niet borgher-
lycke / ofte naturelycke eere / om dieswil dat de
conditie van hare voorbeelden niet meer als bor-
gherlyck / ofte naturelyck is: ergo soo moet ghy
my mede bekennen / dat sy niet qualijck en doet /
die de beelden der Heilighen achtervolght niet ee-
ne hoven-naturelycke eere / om dieswil dat den
staet / ende conditie van hare voor-beelden hoven-
naturelyck is / want ghelyckformigh te zyn aen
de Enghelen Godts / ende aen Christo / Godt te
aenschouwen aensicht aen aensicht / is altemael
hoven-naturelyck; door dese gaben / ende conditie /
wozden

worden de Heylighen verheven boven de nature: Ergo wederom / indien de Beelden vande weerdigste menschen des werel's mogen achtervolghen worden met eere die gelijckformigh sp aen de conditie van hare voor-heelden / dat is / met borghelycke ende natuerlycke eere; de beelden der Heylighen / mogen van ghelycken achtervolghen worden niet eere / die ghelyckformigh sp aen den staet/ende conditie van haere voor-heelden: Maer desen staet/ende conditie (soo als blijkt uyt Schrifture) is boven-natuerlyck: Ergo de eere / diemen aen hare beelden toedraeght / mach boven-natuerlyck wesen.

Hier en can Partye gheen ander mytblucht nemē, als ten eersten , dat Godt verboden heeft eenighe boven-natuerlycke eere te gheven aen Schepsele: wat hier van is / sullen wy sien in het vierde Tractaet. Ten tweeden, datter gheen perijckel en is van afgoderij in het eeran vande beelden der Coninghen/ &c. maer wel in het eeran vande beelden der Heylighen; wat hier van is / hebben wy boven geseyt/ Tract. 1. Cap. 4. 5 &c.

Derde Reden.

Ich hebbe hier voorz bewesen/datmen de beeldē van Coninghen / ende Princen niet ont-eeren en mach / volghens de Neden/ ende de Rechten ; niet om dat sp van gout/ ofte van silver/ ofte van eenige andere kostelycke materie gemaect zyn/maer alleenlyck / om dat sp afbeeldinghen zyn van soo weerdighe personen / ende overvulckx de onrechte diemen doet aen de afbeeldinghe / komt op den persou selve / die afghebeelt wort: Maer nu heb ich in de voorgaende Reden behoont dat de Heylige des Hemels onghelyckelijck weerdigher zyn van staet/ende conditie als Coninghen/ ende Princen/ Ergo onghelyck min/maghmen haere afbeeldinghen ont-eeren/als die van Coninghen/ ende van Princeu.

Uyt dese voorstellinge maeck ick dit argument:
De oneere diemen doet aen de beelden / en blijft
 niet staen op de beelden / maer valt op de persoo-
 nen selve / die daer verbeelt warden : Ergo à con-
 trario, de eere diemen doet aen de beelden / en blijft
 niet staen op de beelden / maer komt op de persoo-
 nen selve / die daer verbeelt warden : Maer daer-
 om en machmen gheene oneere doen aen de beel-
 den / om dat sy afbeeldinghen zijn van weerdighe
 personen / ende dat de oneere valt op de persoo-
 nen selve: Ergo à contrario. Daerom machmen ee-
 re bewijzen aen de beelden / om dat sy afbeeldingen
 zijn van weerdighe personen / ende dat de eere
 valt op de personen selve.

Nu blijkt het uyt de Schrifture dat de Heyle-
 ghen des Hemels / door hare boven-natuarljcke
 ghelyckformigheyt / die sy hebben met de Enghe-
 len Godis / ende met Christo / en door het aenschou-
 wen Godis / eene conditie / ende weerdicheyt heb-
 ben / die verre gheleghen is boven nature : Ergo
 ter oorsake van dese boven-natuarljcke weerdig-
 heyt / machmen boven-natuarljcke eere bewijzen
 aen hare afbeeldinghen / aenghesien dat ghelyck
 de oneere der beelden valt op de personen die
 daer verbeelt warden / alsoo moet oock nootsake-
 lyck de eere der beelden komen op de personen /
 of vooy-beeldeu selve.

H E T VII. C A P I T T E L.

Uyt practijcke van Partije selve, wort be-
 thoont datmen de Beelden mach
 eeran.

ICh sal dit Capittel stellen by forme van eene
 cleyne samen-sprake / om dies te klaerder / ende
 ordentlijcker voort te gaen.

Catholijck : Seght my eens / hem inde broeder /
 wat ist dat ghy ontfanght in het Nachrmael : ist
 het

het wesentlijca lichaem / ende bloedt Christi?

Partijc: Neen't. Maer ghelyckerwijs dat 't wa-
ter in den doop/niet in dat bloedt Christi verandert
wert/noch de awassinghe der sonde selve is (daer
van het alleen/een goddeijck waer tepcken/ ende
versekeringhe is) alsoo en wert oock dat broot in
't Nachtmael niet dat lichaem Christi selve/hoe wel
het nae den aerd / ende eghenschappen der Sa-
cramenten dat Lichaem Christi Jesu ghenaemt
wert.

Catholijck. Soo is het dan waerlijck broot/ende
wijn/dat ghy ontfanght in het Nachtmael, maer
ghy seght dat dit broot/ ende wijn/ teecken en zijn
van het lichaem/ende bloet Christi.

Partye. Soo ist. Siet de 29. bemerckinghe van
onsen Dordrechtschen Bybel, op het 26. Capit. Matthoi,
vaer dese woorden: Dat is mijn lichaem , alsoo ver-
klaert worden: Een teecken mijns lichaems. Siet oock
onse Fransche belijdenisse Art. 37. daer dit teecken
ghenaemt wort/ Figuere. Siet oock onsen Catechis-
mus aen de 75. Vraeghe, daer dat broot, ende den drin-
beker des Heeren ghenaemt worden/Seker waerteycken
des Lijfs, ende Bloeds Jesu Christi.

Catholijck. Maer wat bediedt het breken van dit
broodt/ ende het drincken van den wijn?

Partijc. Onsen Catechismus sepdt in de 75. Vraeghe.
Dat ick soo seker ben/dat het lichaem Christi voor
my aen't Crups gheoffert/ ende ghebroken / ende
sijn Bloedt voor my vergoten is / als ick met oo-
ghen sie/dar het broodt des Heeren my ghebroken/
endoen drinckbeker my mede ghedeyleit wort.

Catholijck. Soo sie ick wel/ dat het broodt ende
wijn niet alleulyck teecken en zijn
van het lichaem/ende Bloet Christi; maer dat oock
het breken van het broodt/ende het drincken of ver-
gieten vanden wijn/ voor myne lichamelijke oo-
ghen af-beeldinghen zijn vande kruycinghe onseg
Heeren/ ende vergieringhe van sijn Bloedt. Wel
aen dan: Ick hebbe dat het broodt ende wijn van
u Nachtmael teecken, figuren, af-beeldinghen, zijn.

Seght my nu een g'oufsanght gy oock dat broot/
ende wijn als teekenen / ende signen van het
lichaem/ende Bloet Christi; ende als af-beeldingen
van syne kruycinghe?

Partye. Wie twijfelt daer aen dat staet claret in
onsen Catechismus op de horen ghemelde vraeghe/
met dese woorden: Christus spijst ende laest myne
siele nie: synen ghekrupsten lichaeme / ende ver-
gotten blode so sekerlyck tot den ewigten lebe/
als ich dat broodi/ende den drinck-heilic des Hee-
ren (als sekere waer.teekenen des lijs, ende bloeds Jesu
Christi) myt des dienaerts handt ontfanghe / ende
moedelick ghentete.

Catholijck. Deer wel. Ick ben seer blijde dat gy
my selve bekent/ dat ghy het broot ende wijn van
het Nachmael niet en ontfanghe als enckel broot
ende wijn / maer als teekenen, of figuren, of af-beel-
dinghen Seght my nu dan haerder/ op wat manne-
re ontfanghi ghy dese teekenen, figuren, ofte af-
beeldinghen? met den ghedeckten/ of onghedeckten
hoofde? al knielende/ sit ende/ of staende.

Partye. My Hollander g'oufsangen het niet den
blooren hoofde. De Francopsen/ghelyck Francisus
Veron ghe wught Partie 4. Controv. Capite 5. ontfangen
dat de mans bryghende een weptigh hare knien/
de vrouwen aghende. Maer de Enghelsche on-
tfanghen het al knieende.

Catholijck. Hier wil ich u hebben: Want wat
seght ghy nu van dit ontecken van't hoofd / van
dat bryghen der knien / van dat wijghen / en van
dat knieelen / syn dat niet altemael myt-wendighe
teekenen van eerbiedinge/ van eere/ van respect e
dat en kont ghy my niet loozen: Nu sonde ick
dan gherue weten voor wie/ of e voor wat/ dat in
u I Nachmael dese myt-wendighe eerbiedinge/
eere/ ofte respect gheschiet?

Oste sy gheschiedt voor den Diener die het u
gheef e of voor het broodi dat ghy ontfanghi: ofte
voor Christus selve/miens doodi/ ende lyden ghy
daer gheledachtingh zyt ter oorsaken van het breken
des

des broors / 't welck u myt-heelt het breken sijng
lichamis/ende van het drincken des wijnis/'t welc
u af-heelt het vergieren des bloedts? aen Welch
van dyr dreyeght ghy dese mytwendighe eerbiedin-
ghe toe? welch dat ghy neemt/ghy bevestigt her
eren van onse beelden door dese nye practycke:
Ergo te verghess berift ghy ons in't ghene ghy
selve doet.

Want indien ghy seght / dat ghy dese eere be-
wijst aen den Dienaar ('t ghene ick niet en geloo-
ve) ghenomen nochrang; ick meyne dat ghy den
dienaar aensiet als een instrument Christi , myt
wolens naem/persoon/ende opficht hy dit Sacra-
ment bedient: want so spreckt hande Dienaren/
uwen Guilielmus Perkinsius Controv. 19. Capite 2. Maer
indier voeghen en kont ghy den Dienaar niet
aensien/ ten sy dat gy hem aensiet als verbeelden-
de den persoon Christi; Ergo als ghy hem dese myt-
wendighe eere toedreugt als Dienaar / so doet
ghy dat aen hem / als verbeeldende den persoon
Christi; alsoo doen wy oock ten opfichte van onse
beelden: ergo indien ghy / niet het ontdecken van
u hoofd in het Nachtmael / niet het brygghen van
uwe knien/ of nighen/ of knieken / den Dienaar
eere bewijst/ voor so veel als hy dienaer is / dat
is/ voor so veel als voert / oft verheelt den per-
soon Christi , so doet ghy het selve / 't ghene myt
doen aen onse beelden.

ICK weet wel dat ghy my niet en sult segghen/
dat ghy dese eerbiedinge choont aen het broot/en-
de wijn/ als teekenen/ ofte figuren : want hier
mede sout ghy soo vast zyn/dat ghelyc niet en sout
connen myt-spertelen.

Soo resteerter nu dan alleen/dat dese eere/ ende
mytwendighe eerbiedinghe van knieken/bryggen/
mynghen/ ontdecken van't hoofd / gheschiedde aen
Christus selve / die daer sit in den Hemel aen de
rechte hande sijns Vaders. Dat is al wel: Maer
ick braeghe/waerom dat ghy meer dese eere ende
mytwendighe eerbiedinghe aen Christo bewijst/ in
het

het ontfanghen van het Nachtmael / als ander-
sing : wat beweegh-reden hebt ghy ? ghy en kont
mp gheene andere gheven / dan / om dieswil dat
ghy in't Nachtmael besonderlijck ghedachtenisse
houdt van sijn doot / ende lyden (want anders en
sic ick gheene) ende het zyn de uyt-wendighe tee-
kenen, of figueren van't Lichaem / ende Bloet Chri-
sti, te weten het broot / ende wijn; ende de uyt-beel-
dinghen, te weten/het breken des broodts/ende het
drincken des wijs / die u indachtrigh maken van
de doot / ende lyden des Heeren: Ergo ter oorsake
van dese uytwendighe teeckenen,figueren,af-beeldin-
ghen,(die ghy siet voor de ooghen / ende u indach-
trigh maken van de doot/ende lyden Christi) eert
ghy Christum meer besonderlijck in't Nachtmael/
als op de straete/ de merckt/ Ec. Maer het selve
moet gheseyt worden van onse uytwendighe Tee-
kenen, Figueren , af-beeldinghen, beelden. Als wy die
voor hebbende/ter oorsake van haer/meer beson-
derlijck hier als elders onse hoosden ont-decken/
knielen/ bryghen/ wijghen/ voor de personen/die
sy verbeelden: ergo in het ghene daer ghy ons in
berispt / dat bevesticht ghy selve dooz uwe epghen
ghewoonte/ ende practijcke.

H E T